



کوئینہی دل

شاعر

نووسینی : شکور شیخ محمد امین شیخ جامی / سالہی

بہشی یہکم ، چابی یہکم



له بلاوكر او مكاني نووسەر
(رۆژژمیری ولاتی كورد) سالنامه
(كولبینهی دل) هونراوه



نیشتمان

له باتی فرمیسکی چاوان ، نهشکی خوینینم بۆرشتی
چ رۆژگارێك بوو كه بینیم ، رزگارم نهبوو له مшти
نیشتااش كاروانم تێپیری ، تهمهن رۆیی و شكای پستی
سینیرێك كه ناواتم بوو ، نهبوومه خاومن یهك خشتی
رۆژی ههینی / 11/27/ 1998 ز، بهرانیهه / 9/9/ 2698/ كوردی



په زامهندی و پاراستنی و وزارتنی رۆشنیبری و لاوان
به پرنوبهراپهتی گشتی کتبخاته گشتیهکان هۆبهی سپاردنی کتیب

القیم کوردستان - العراق
رئاسه مجلس الوزراء
وزارة الثقافة والشباب
المدیرية العامة للمكتبات العامة
شعبة ايداع الكتب



Kurdistan Regional - Iraq / Council of Ministers
Ministry of Culture & Youth - G.D. of Public Libraries

ههزینی کوردستان - عراق
سەرۆکایهتی لهنجومهتی وهزیران
وهزارهتی رۆشنیبری و لاوان
پهزنوبهراپهتی گشتی کتبخاته گشتیهکان
هۆبهی سپاردنی کتیب

العدد:
التاریخ: ٢٠١٩ / ١٠ / ١٧

ژماره: ٢٤٠٩
رۆژ: ١٨
ڕۆژبهڕ: ٢٧١٩ کوردی

بۆ/ چاپخانهی رۆژههلات له پارێزگای ههولێر
ب/ ژماره ی سپاردن

به پیتی یاسای چاپمهانی ژماره (١٠) ی سالی ١٩٩٣
ژماره ی سپاردنی سالی ٢٠١٩ درا بهم کتیبه ی که له خوارهوه ناوی هاتوووه له چاپخانهکه تان
چاپ بکۆت به تیرازی (٥٠٠) پینجسهه دانه یۆ کتیبهکه، به مهرجیک (٥) دانه یۆ بهشی سپاردن پهوانه بکن.

له گهڵ پێژماندا....

ژماره	ناوی کتیب	نووسهراپهتی	بایهت	سپاردن
١	کولێنه ی دل	شکور محمدامین	شعر	٩٤٩

سهریار جهوههر محمهد

ج/ پهزنوبهری گشتی کتبخاته گشتیهکان

٢٠١٩/١٠/١٧

تصانیف:

- ١- نووسراوی سهروهه، دهقهکی له پهڕی دووهمی کتیبهکه وهکو خۆی دانهزێت، بهشپوهی سکان.
- ٢- هههراچاپخانهیهک پابهله نهییت بهنازدهوهی (٥) دانه له کتیبهکه، چارێکی نو ژماره ی سپاردنی ناڕزێن.

بهنهه:

ههزینی کوردستان
ههزینی کوردستان
ههزینی کوردستان

library.kurdistan@yahoo.com
Iraq - KRG - Erbil - Behind MOCY

ههزینی کوردستانی عراق - ههولێر - شهقامی کوردستان - پشت وهزارهتی رۆشنیبری و لاوان
القیم کوردستان العراق - اربیل - شارم کوردستان - خلف وزارة الثقافة و الشباب

به پیتی یاسای چاپمهانی ژماره (10) ی سالی ١٩٩٣
ژماره ی سپاردنی سالی 2019 درا بهم کتیبه له 10 ی تشرینی بهکم
بهشی بهکم 500 دانه ی لێ چاپ دهکۆی له چاپخانه ی رۆژههلات
مافی چاپکردنهوه ی لێم کتیبه یۆ نووسهراپهتی پارێزراوه
ژماره (١) ناوی کتیب (کولێنه ی دل)
نووسهراپهتی (شکور محمدامین شیخ جامی / سالی)
بایهت (شعر) ژماره ی سپاردن (949)



شیخ محمد امین جامی



Shakor Mohammad Ameen Jami

شکور محمد امین شیخ جامی / صالحی

شیخ محمد امین جامی



کولبینهی دل

کولبینهی دل کۆمهلتیک ووشه‌ی ههلقولای ناخن
هه‌رکۆپله شیعریکم به‌بۆنه‌یه‌که‌وه هاتۆته نهم جیهانه‌وه
نه‌و شیعرا‌نه‌ی باسی جوانی و خوشه‌ویستی نه‌که‌ن
مانای نه‌وه نیه نه‌وه‌نده خوشه‌ویستیم له ماوه‌ی
ژیانما کردبیت، هه‌ندی جار چیرۆکیک کاریگه‌ری
هه‌بووه به‌سه‌رمه‌وه‌و بۆته هۆی ههلقولانی شیعریکم
نه‌و هۆنراوانه‌ش که نامۆژگارین یان نایینین له
هه‌وای نه‌فس نه‌موتوووه، هه‌ره‌مه‌ووی به‌لگه‌م له
سه‌ری هه‌بووه له قورناتی پیروزی و ته‌ جوانه‌کاتی
په‌غه‌مبه‌ران و چاکه‌کاران سه‌لامی خودایان له‌سه‌ر
بیت، یه‌که‌م هۆنراوه‌م له‌ سالی ۱۹۸۲ نووسیوه
په‌مخۆش نه‌بوو له‌م کولبینه‌ی دلهم بینوو سه‌مه‌وه
له‌م کولبینه‌ی دلهم ته‌نها به‌شیک له‌و شیعرا‌نهم
داگرتوووه که له‌ سالی ۱۹۹۲ و دواتر نووسیومن
هیوادارم به‌و هۆنراوانه‌ی بو‌خه‌نده‌ی سه‌رلیو
نووسیومن توانیبیتم خه‌مه‌کاتان بره‌وینه‌وه‌و به
نامۆژگار په‌کاتیش رووناکییه‌کم خسته‌بیته‌ سه‌ر ریتان



براتان : نووسه‌ر



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**** (ئیلاهی یا الله) ****

نه‌ی خالق‌ی ح‌ق، نه‌ی خودای غ‌ف‌و‌ر
 نه‌ی تا‌ک و ته‌نها، شاه‌ی بی‌ سن‌و‌ر
 خ‌و‌ت نا‌گا‌دا‌ری‌ت، چه‌ند سه‌ر‌گ‌ه‌ر‌دا‌نی‌ن
 گی‌ر‌و‌ده‌ی دا‌وی، نه‌فس و شه‌ی‌تا‌نی‌ن
 خو‌دا‌یه‌ی د‌ل‌ما‌ن، له‌ ن‌اس‌ت ی‌ه‌ک پا‌ک بی‌
 خ‌ز‌مه‌ت‌ما‌ن ته‌نها، بو‌ خودا و خ‌ا‌ک بی‌
 له‌ ی‌ا‌د‌ما‌ن نه‌چی‌ مه‌ر‌گ، وا‌ چ‌ا‌که
 له‌م خ‌ا‌که بو‌وی‌نه‌ و، شو‌ی‌نی‌ش‌ما‌ن خ‌ا‌که
 ها‌ت‌و‌مه‌ ده‌ر‌گا‌ت، خ‌ا‌وه‌ن بی‌ری‌اری
 تا‌ر‌ز‌گا‌ر‌ما‌ن‌که‌ی‌ت، له‌ وی‌را‌ن‌کا‌ری
 دو‌ژ‌م‌ن‌ما‌ن ز‌و‌ره‌ و، خ‌و‌ما‌نی‌ش سه‌ر‌با‌ر
 په‌نا‌ی تو‌ ده‌گر‌ی‌ن، خودای کر‌د‌گا‌ر
 نه‌م نی‌ش‌تی‌ما‌نه، هر‌ نا‌وه‌دا‌ن بی‌
 ج‌یی ره‌زا‌مه‌ندی، تو‌ی می‌ه‌ره‌با‌ن بی‌

2011/10/14 / مه‌ینی ۲۶ / ۲۷۱۱ / ک

**** ((چىرۆكى ژيانى من)) ****



با ھەلپىرىژم ، چۆن چووتەمانم
دوورنىە بلەين ، كاي كۆنە شەنم
بۇ ساتىك خوشىم ، بىنى بە چاوان؟
بە دەگمەن خەندەم ، ھاتۆتە لىوان؟
دوینىم وا مردو ، تەرمى تىپەرى
نەمىرۇش رۆزگارم ، وەك سەگ پىم وەرى
نەبىن چۆن شادىن ، دلم بە سەبەى
كە لە رابردووم ، ھىچ نەموت نۆخخەى



((نیشتیمان))



له باتی فرمیسکی چاوان ،
 ئەشکی خوینیم بو رشتی
 چ رۆژگارێک بوو ، که بینیم ،
 رزگارم نەبوو له مشتی
 ئیستاش کاروانم تیپەری
 تەمەن رۆیی و شکا پشتی
 سیبەرێک ، که ئاواتم بوو
 نەبوومه خاوەن یەك خشتی

*****27 / 11 / 1998*****

مانگی (سەرماوەز) رۆژی هەینی ۹ / ۹ / ۲۶۹۸

*** ((چیرۆکی پێ لێنراو)) ***



بریا دەمزانی، رۆژگارم
چی له ناخیا، ههشار داوه
رۆژگاری، ژینی رابردووم
چیرۆکیکی، پێ لێنراوه
شهوگارم، خهونی ناخۆش و
رۆژگارم، پر له مهینهت بوو
کهچی سهرباری، گشت دهردی
خهمنی زیادی کرد، که داوه

* ۱۹۹۸/۱۱/۹ / ز / دووشهممه ۲۲ / ۸ / ۲۶۹۸ / کوردی



(((بەلبەلە)))

بۆ تۆ، وا لە من گەشتی
کە بى خەم، دەژىم لە ژىن؟
کوا لە سەر ئەم خاکەى نىمە
مروڤ هەيه، بى برىن؟

بەلبەلە و گەلحەج گەلحەج و، تا مابى مەقۇ مەقۇ
برىنمان گەورە تر دەبى، بە بى گوللە و بى چەقۇ

هەتا مىللەتم، روون نەبى
پىش چاو و هەستونەستى
تا، تاكى گەل، بۆ گەل نەبى
تیکۆشان و مەبەستى

هەتا لاوى كورد نەلنى نا، بۆ جەنگ لەگەل مىللەتى
هەر دەبى بن دەستەبين لاى، لە خو بايى و (پۆلپەتى) (۱)



*** ۲۷ / ۱۱ / ۱۹۹۸ / ز *

هەينى ۹ / ۹ / ۲۰۱۸ / ك *

۱ = يۆلپەتى، واتە رەشەكوژەكان



((مانگه كورد ييه كان))



كه (نهورۆز) دیت، هه ناسه يهك، هه لده كیشم
وهك مهره مێك، لابه ره بو، دهر د و ئیشم
كه (نهورۆز) دیت، گهر خه می دونیام له كۆل بی
هه مووی دهر وات، با شوینم خاك یان سه هۆل بی
گهر وهك بیستوون، رۆژگار ناخمی كون كر دبی
یان دوژمنیك، مالمی به تالان بر دبی
وهك وینه یهك، ده چیته نیو، یادگار هوه
كه (نهورۆز) دیت، به مزگینى و به هاره وه



یہکی مانگی یہک، کہ (خاکہ لیو) ہ
ناوی پیرقزی، (نہورقز) ی پیوہ
بیست و یہکی سی، سہر سالی کوردہ
ناوی شیرینی، شہکری سہر لیوہ

حہوسہد سال لہ پیش، عیسیای کور مہریہم
بہرواری کوردی، ہاتوتہ سہر دہم
لہ دامہزرانی، دہولت (ماد) ہ وہ
جہڑنی رزگاری، لہ جہور و ستہم

* * * * *



مانگی يەك (نەورۆز) (خاكە ليو) هەمان
 وەكو مانگی دوو (بانەمەر) (گولان)
 ئینجامانگی سێ ، ئەبیتە میوان
 كە پێی دەگوتری ، مانگی (جو زەردان)
 مانگی چوار (پووشپەر) ، پینجیش (خەرماتان)
 شەش (گەلاویژ) ه ، حەوتیش (مشتاخان)
 كە دەكات (رەزبەر) ، هەر وەك (خەزەلۆەر)
 كە مانگی هەشتە ، هەم (گەلاریزان)
 نو (سەرماوەز) ه ، ساردی بی وچان
 (دە) (بە فراتبار) ه ، یانزە (ریبەندان)
 (رەشەمی) دووانزە و ، كۆتایی سألە
 ئەمە بوو ناوی ، مانگە كوردییەكان

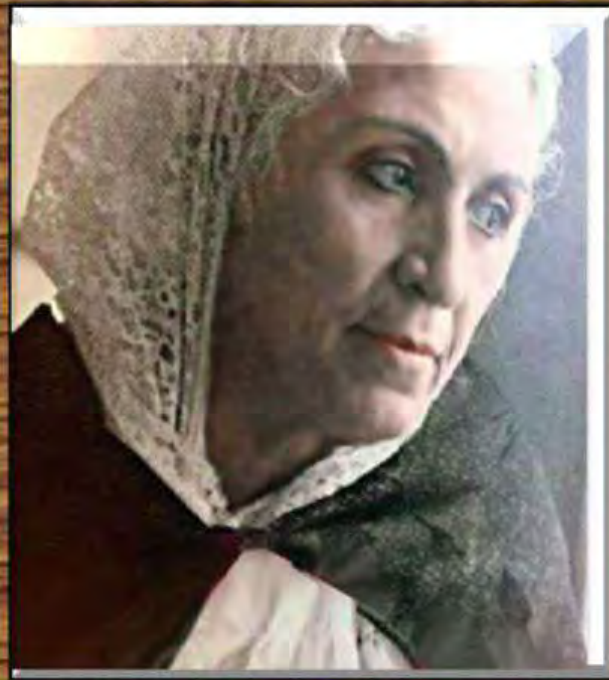


ك / ۲۶۹۲ / ۱ / ۱ / شەممە / ۱۹۹۲ / ۳ / ۲۱

*** ئە گۆقاری ((رەنگین)) ی ژمارە (۵۷) ی
 سالی ۱۹۹۳ بلاو كراوە تەوہ ***



((كاروانى خهم))



(له سهر زارى خاتوو (مينا) هاوسهرى جهنابى قازى)

كاتى كاروانى خهم گهپشت، پيش قهتار هاته نيو مالم
دوانزه مانگهه نههاتى بوو، واته تالبوو ههموو سالم
ئهو فرميسكانهه كه شادى، دهبهخشى به دلى شيوووم
چاوگهكاتى وشك بوونه و، بهرهو نهمان دهچن چاوم



19 / 9 / 1995 / ز. سى شهمهه 1 / رهبهر / 2695 / ك

((گه لاویژی بهر بهیان))



دهستمؤ نییه و نه بووه ، گه لاویژی بهر بهیانم
که بن مهیله ، له ناستی من ، هویه که ی چیه ، نایز انم
دور نیه له نازاری دل ، بن ناگابن ، یان نه وه تا
گه لن بهرزه و ، منیش و نبووی ، چهره دوو که لنی خه ماتم

** شه مه / ۱۸ / ۱۱ / ۱۹۹۵ ز / (۳۰ / ۸) (گه لاریزان) ۲۶۹۵ / ک *



((سهرینی مهرگ))



سهر له سهر سهرینی مهرگه و، دل باغی گوئزاره ههر
 شهونخوونیم نیشی دلمه و، چاو له ریگهی، شاره ههر
 گریاتم، بو مهرگم نیه و، بو داببران، یاره ههر
 تهنها یار هوی زامی دلمه و، به تهنها، خوی چاره ههر
 گوئیان یارت، بوو به شاری و، توی له بیر نهشماوه ههر
 کهچی دل من، پروا ناداو، نهشقی نهو لیم، باره ههر

1994 / 2 / 15 / زایانی *** سن شهمه : (زیاندان) 28 / 11 / 2693

(فیدای نهققاش بم)



نه‌ی پهری و فریشته‌ی من، شیوه‌ت نیه له جیهان
به دهستی هیز و توانا، وینه‌ی بو، کیشای یه‌زدان
به تیشکی جوانی تویه، نه‌مرو که وا سوتاوم
تروسکی چاوانی تو، کاریان کردوو له چاوم
بینینی تو، بو‌لام، یارمه‌تییه و په‌نایه
نه‌وه‌ی به پاوه‌ی هیشتووم، به‌ته‌ن‌ها هه‌ر خودایه
فیدای، نه‌قش و نه‌ققاش بم، که شیوه‌ی بو کیشاوی
گهرچی که‌مت ده‌بینم، به‌لام، هه‌ر له به‌ر چاوی

بوژی هه‌ینی: ۱۳/۳/۱۹۹۲ ز / به‌رام‌به‌ر (۲۴) ی مانگی به‌شامه‌ی ۲۶۹۱ کوردی



*** ((زيان به تۆۋە خوشه)) ***



زيان، چەن خوشه، نەزىزم، مردنه، گەر تۆ نەبى
 بەھەشت، بە حۆرەوۋە جوانه، سۆتتە، گەر تۆ نەبى
 لە ناھەنگى، دەسخە دەستم، با جارىك، بلىم نۆخخەى
 ناھەنگ، بە تۆۋە، شىرىنە، شىۋەنە، گەر تۆ نەبى

*** *** *** *** ***

وەرە، نەى ماھى تاباتم، تۆ فرىشتەى؟ يان پەرى؟
 يان لە بەھەشت را ھاتوويتە، پىمخوشە منىش پەرى
 ھىندە غەرىب و دامام، پىمدەلىن، ناخىر شەرى
 چ باكمە، ھەر با ئۆمەمكەن، بەسمە تەنھا تۆم ھەبى

چۈرۈشمە ۱/۲/۱۹۹۵/ز* ۱۴/۱۱ (رېپىئان) ۲۶۹۴/ك



((نهستیره شوناس))



نهستیره شوناس، پروانه بهختم
 پروانه چی بوو، هوی زامی سهختم
 پیمبلتی، تا کهی، نهگبهتی نهوها
 لیم نالوز نهکات، رۆژگار و وهختم
 تا کهی، بیچاره و، دوور له یار نهیم؟
 تا کهی، له رۆژ و، شهو بیزار نهیم؟
 قوربان، چاره یهک، نهستیره شوناس
 تا کهی، له نیشا، وهک پیچ مار نهیم؟
 گهرچی، بورجه کهم، به نهجهد شیره
 به لام، له میژا، شیر، کهوتهی ژیره
 لیم، را مهمینه، وه لامم نهوی
 رزگارم بکهیت، شهر نیه، خیره
 نهستیره شوناس، پیری زهمانه
 بزانه بهختم، له کام ویرانه
 له چ قوژبنیک، ژیر کهوتهی خو له
 به لکم ده ریکهیت، بهو سهر په نجانه

رۆژی ههینی: ۱۹۹۲/۷/۲۴ ز * منگی (خهرمان) 6 / 5 / 2692 / K

له لایره (۲۲) ی کۆلاری (رهنگین) ی ژماره (۷۳) ی سالی ۱۹۹۴ بلاق کراوئنهوه



*** ((له گهل شه مالا)) ***

له گهل شه مالا، ناردم سكالام
 له توو هس بوم هات نامه ی پر وه لام
 نامه کرده وه، پر له ههستی جوان
 دهرمان بوو بو دل، هیز بوو بو چاوان
 به ناوی خودا، خویندمه وه کهم کهم
 پتی شادمان بووم، نازاد بووم له خهم
 وا بو یادگاری، لاما نامه کهت
 نامه جوانه کهی، پر بهرامه کهت
 خو، له یاد ناچیت، تا له ژین ماوم
 به لام، سهیریکه م، دیتته بهر چاوم
 نهوسا، ههناسه ی، دووریت بکیشم
 ساریژ بو برین، مەرهم بو نیشم
 کاتی مردنیش، فرمیسک به تاو
 دا بباریتته، سهر پیتی جیماو
 تا گشت بزانه، نهسرینی چاوم
 تهنها بو توویه، یاری جیماوم

سن شه ممه / ۳ / ۱۱ / ۱۹۹۲
 بهرامیهر / ۱۶ / ۸ = که لاریزان ۲۶۹۲ / ی کوردی

*** ((عاقیبهت تهمهن)) ***

عاقیبهت، تهمهن، بالی گرانى
كیشایه سهر دوو، هاوسهرى گیانى
جا دانیشتبوون، له مال دوو به دوو
تهمهن مایه پووچ، مندالیان نهبوو
دهیاتکرد باسى، رابردووى ژيان
گاهيک پيکهنين گاهيکيش گريان
نهمه باسيکه، له گوفتهى گوئی
که روو نهکاته، هاوسهرى و نهلی
کیزۆلهیهک بووم، جوان و نهرم و شل
گهردهنهى زير و، ميخهکم له مل
نهچووم بو کاتى، بهلار و له نجه
گۆزهه له سهر شان، گيرۆدهى پهنجه



زیاتر له جارێك، بێ هو دههاتم
تهنها دیدهنی، تو بوو ناواتم
تووش را نهوهستای، لهو كهژ و كیوه
بزهت نهدایه، نهو دهم و لیوه
یان را دهوهستای، له پیتی بهرمالان
چاو له پیتی كانی، وهك شیت و ویلان
منیش به لهنجه، خووم نهنوواند
بهو لهنجه و لارهه، تووم پیتی نهتهزان
یان له سهه بانان، شهوقی ناوینه
كه بو عاشقان، سهرنج بزوینه
له مال دههدهچووم، تو دهكهوتییه دوام
بێ شك دهمردی، نهگهر بووت نهبام
تخوا پیاوهكه، نهی هیزی نهژنوم
تووش باسی بکه، كهچیت نهکرد بوم



لالو پالی نا پیشووی کلاوی
 ناخی هاته زار بو کاتی لاوی
 گوتی، هزار ناخ، له چهرخی بهدکار
 رۆژمان له دهس چوو، هاتینه شهوگار
 نئیمه چیمان دی، له دهوری نه فلاک
 یان رۆژی رهش بوو، یان شهوی سامناک
 به لام نهوهی من، که نایکه م له یاد
 پتی بهختهوهر بووم، به دیدارت شاد
 ناچی له یادم، نهی مانگی روشن
 که گیرۆده بووم، به خالی گهردن
 تنها ههر تۆم بووی، له بهر دوو چاوان
 دووریت، لیم نه بوو، به باری گران
 نیستاش، نهو گو لهی، ههر ماوی، له دل
 حۆری به هه شتمی، دواي نووستنی گل
 له دل، دهر ناچی، ون نابی له چاو
 تو شوعله به خشی، به شیوهی، ههتاو

له کۆتاری (رنگین) ی ژماره ۵۶+۵۵
 سالی ۱۹۹۳ لاپه ره (۵۱) بلوکراوشتوه

نووشمه: ۱/۶/۱۹۹۲ ز
 چۆز مردان: ۱۴/۳/۲۶۹۲ ی



نهی پهری (*****)



نهی پهری گهواوه ناھم، گەر کهمیک ههستت ههیه
 چارهیهک له پیری خودا دا، نهه نازارهه تا کهیه؟
 خوشم ویستیت، تاوان بوو لات، پشکووت نایه سهه دلم
 به فهرموودهت، که فهرمووته، گوایه بهندهت، کاکهیه
 به تهها بو خهندهیهکت، فیدات نهکهه، دل و گیان
 نهو وشهه واه، له سهه زارته، لئی دهترسیم وهکو جان
 وهک نهلین جیننیش را دهکات، له بیستنی ناوی خوا
 که (بسم الله) زور پیروزه وه، پیشهکیشه له قورنان

((کولبینهی دل))



ئازیزه کم، لات وانهبی، جل و بهرگه
ئوهوی بو تو، هه لکروزا، دل و جهرگه
شتیک نییه، یادت له دل، بشیوینی
دوورخهری من، لهم دهرگایه، تهنها مهرگه

* * *

شیرینه کم، لات وانهبی، پهرو و پاله
ئهم سوتانه، بی وینهیه، چهن دین ساله
تهنهابه تو، دا دهرکی، ئهم ئاگره
گهر تو نهبی، کوژانهوهی، زور مهحاله



((وهسفی دایک))



که ویستم وهسفی دایک، بخه‌مه نیو هه‌آبه‌ستم
 پیته‌کان مه‌لول دامان، نه‌هاتن له دوا‌ی ده‌ستم
 وتیان ناخر که‌ی نی‌مه، شایسته‌ی وهسفی دایه‌ین
 نی‌مه بۆ با‌لای دایک، وه‌کو کای بهر نه‌و بایه‌ین
 مه‌گهر بی‌نا‌گای له‌وه‌ی، ده‌ستووری ناسمان وایه
 سوپاسی دایک و باوک، یه‌کسه‌ر له دوا‌ی خودایه ؟

**** ((نازداری نهرمن)) ****



نهرۆی کهوانه و واهاټ، گیانی منی به دهسته
چاوان نهستیږه ی قوتبن، برژانگ تیرن به دهسته
چاوله ریگم، وهستاوم، بهلکم یارم رابووری
زور ماندو و پهریشاتم، باران دهباری شهسته
شیخی سهنعانه شیخم، لهو دردهی نهو تلاوم
پاریش نازداری نهرمن، نای که بیباک و مهسته



که یار له مال دیته دهر، مهلهك بوی دینه سهما
ناهم دهچیته ناسمان، لهگهل نازاری جهسته
رۆژیک لهگهل ههتاوا، تروسکی دا له تاوا
دهسته و دامینی کهوتم، نهسووتیم، بهو مهلبهسته
نهو رۆژه رۆژی کۆ بوو، لاوان گشت باوکهپرۆ بوو
منیش دهنووژامهوه، لای نهو وا بوو ههلبهسته





لهو رۆژهوهی دهرکهوت، ههرکهس دوای کهوت، کهوت
بێ باک له ناله و گریان، هاویری نه‌دا و نه‌وستا
فرمیسکی چاو بێ سووده، یار له به‌رهی نه‌مروده
گیر له دهروون به‌رده‌دا، بۆی داناوه که‌رهسته

(٧/١ / رهبهر / ٢٦٩٥ / ك) سنی شه‌مه: 1995/9/19/ز



((هه ولى بئوچان))

هه ولى بئوچان، هه بؤ دیناره
له دورى نهوه، هه ژار، هه ژاره
بارکیش نهو بارهه، دهینتته سهه شان
به گهرمای هاوین، به سهه رمای زستان
به دريژایی ژيان، ههه پهريشانه
نهم ماندوو بوونهه، بؤ تیکهه نانه
پیاوی وا هه بوو، سهه رمایه دار بوو
له ناو خه لکیدا، ناسراو و دیار بوو
له ناكاو فهلهك، شكاندی پهلی
هاته سهه ساجی، حهز ره تی عهلی
له مائی نهما، دانهیهك هه رزن
بوو به گاتهچی، مندال و مهزن



دهبا دور نهرؤم، باسی خؤم بكم
هرچهند قانيعم، چ زؤر و چ كم
مانگی چهندينجار، نهخؤش و بيزار
چونكه بن مهيله، لهگل من دینار
كام دهولهمندو، هرچی ههژاره
پراکه پراکهیان، له دواي دیناره
هرکس غهباره و، ئیوی بهباره
غم و پهژارهي، دوری دیناره
هر بژی دینار، هر به خؤت بهختی
به تۆوه بهنده، پادشا تهختی



***** ((دَابەر هكهم)) *****

له چوارده سالی، گولئیکی دیار بووی
نۆبهره‌ی داری، یه‌که‌م به‌هار بووی
سووکه‌له و ناسک، تازه پشکووتوو
خندهت له سهر لیو، شه‌کهر له زار بووی


له شانزه سالی، وه‌ک داری سه‌روو
له‌نجهت له‌گه‌ل بای، شه‌مالدا ده‌بوو
له‌گه‌ل شنه‌ی دا، ده‌له‌رایته‌وه
لاوان به‌عیشقت، دل سه‌ودا ئه‌بوو

له هه‌ژده سالی، وه‌ک کانی وابووی
گیا و گولی به‌هار، ده‌وره‌ی لیدا بووی
ئای که شیرین و، جوان بوو دیمه‌نت
له‌گه‌ل ده‌ورو پشت، ئیجگار جودا بووی





له بیست سألیدا، وهکو خوره تاو
رووناکیت، نهیدا له گلینهی چاو
ههنتی جار گهرمی و، جار جار سوتینهر
دل و دهروونت، نهکرد به خویناو



له بیست و دوو سأل، وهک مانگی چوارده
رۆشن بهخش بووی، بو چاو و جادده
شهو له شهو گهشتر، نهبووه وه پهخش
شاعیر، له ناستت، نهیبوو ئیراده



له بیست و چوار سأل، بووی به گولی باغ
به بوئی خوشت، پرتهکرد دهماغ
بینهر بو مژی، بوئت شهیدا بوون
لاوان له دهورت، به شیوهی نهساغ



له بیست و شەش سال، سیو گەشتوو بووی
 بەهەشتی و دنیا، له بەینی دوو بووی
 (قەیس) و (فەرهاد) و (کاکەمەم) من بووم
 (لەیلا) و (شیرین) و (خاتوزین) توو بووی



ئێستاش ئەزیزم، وا بیست و هەشتی
 ئاسکی تەتار و، پەری بەهەشتی
 وەرە ئەمجارەش، ئاشت ببینەوه
 تا نا حەز کوێر بی و، شیوەن بی گەشتی

((رۆژی هەینی / 26 / 6 / 1992 / زاپە نی))

((پووشپەر / 8 / 4 / 2692 / کوردی)) نووسیومه

له رۆژی شەممە 1 / 4 / 1995 ناردم بۆ گۆقاری ڕەنگین

*** (سزاو سۆز) ***

پیمخۆشه بملدهی له دار، نهک جیمیللی به جارئ
به داخستنی دهرگا، مهرگ، له من دهباری
ئهو سزایهت گرانه، دهشکینن پشت و لهشم
ئهگهر بزاتم رۆژیک، له دیدارت بئ بهشم
ئهو رۆژهی تو جیم دیلی، تاریکی رۆژی ژیانه
ههر دلت نهشکابی لیم، ئهو نازارهش ناسانه
خوا نهخواسته رهنجابی، کوتایی شادی ژینمه
تا سهر دهنیمه ژیر گل، کوتایی پیکهنیمه
تو نیشتمانی منی، نهی کانگای ههست و شیعرم
تهمهنام کردوو له خوا، بهر له مهرگی تو بمرم

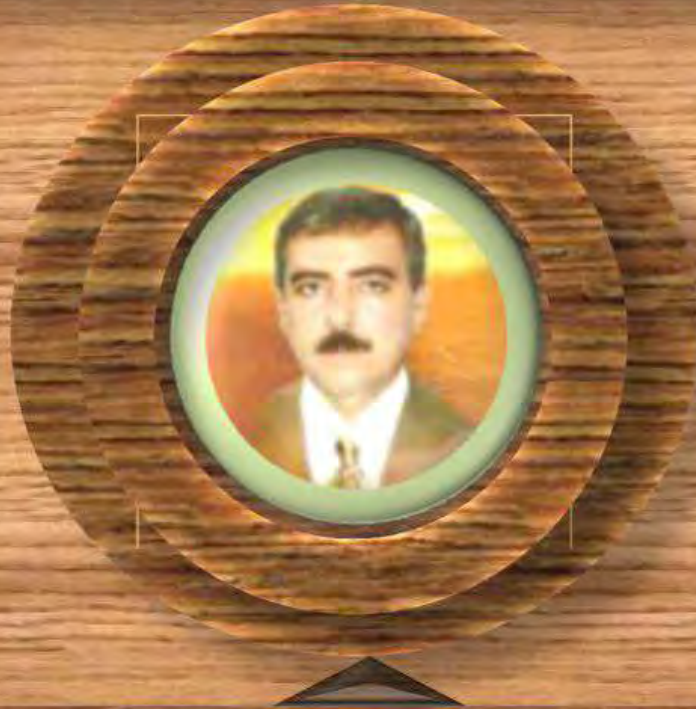


رۆژی ههینی: ۲۲ / ۹ / ۲۰۱۷ / زایهنی

مانگی رهزبههر: ۵ / ۷ / ۲۷۱۷ / کوردی



***** ((خنده)) *****



که خندهت، بینی له لیوم، نهایی گیل و بنی خمه
خمی من، خوی له ناسمان سوو، گیلی گهر بلتی تهمه
بلتسهی دل، هینده گره، نیل و فورات بوی کهمه
نهوهی دامرکینهری بنی، تهنه شاری ماتمه

پینج شاممه : ۱۹۹۲/۱۲/۳ ز = ۲۶۹۲ / ۹ / ۱۵ ی کوردی





نەگەر چی (ههزار) له خاتموادهیهکی ههزار بوو و له گهڵ بنار له ههمان شهو هاتبوونه
 جیهاتهوه، به لآم (بنار) کچی کوێخای دێ بوو و دوابهره و خوشکی شهش برا بوو،
 تهنها دیوارێک له نیوانیان ههبوو و هاتوچۆی خێزانیهیان به سهر پهکوه ههبوو،
 له تهمانی پهک سالییهوه پهکوه یارییان نهکرد، نەگەر ساتیک پهکوه نهبوونایه
 بویهکتری دهگریان، که بوون به حهوت سأل زانیان جیاوازی ههیه له نیوان کوپو
 کج، سهرمیان نهکرد پهکوه وهک دوو منالی بهیگهره و دلپاک یاری بهکن، به لآم نهم
 دوو کهوتنهوه میان له پهکتر نهبووه هوی په ره پینهدان به خوشهوهستییهکهیان،
 که تهمانیان گهیشه چواره سأل چاو پرکتهیان نهکرد و له سهر باتهوه تیشکی
 ناوتنهیان له پهکتر نهگرت، که کوێخا بهمه ی زانی کیشه کهوته نیوان ههردوو
 خاتموادهوه و مالی ههزار وههر نران بق لانییهکی نزیک، که تهمانیان گهیشه
 بیست و چوار سأل، خاتموادهی ههزار خواز بهینیان کرد، به لآم لیهان چوونه رقو
 به شیوهیهکی نا شایسته و ناشیرین وه لآم درانهوه، سألانیکی به سهر یانا تیهپهری و بنار
 دهرهوهی لێ قهدهغه کرابوو، که ساتیکی دیارو به تهمان هاتنه نیوانیانهوه تانهو دوو
 خوشهوهسته به پهکتر شاد بهکن، به لآم خاتموادهی کوێخا زیاتر رق نهستوو
 نهبوون، ههر به ههمان ههوهش کهس داخوازی بهناری نهدهکرد دهیانهگوت
 حهز لیکردهی ههیه، سألانیکی زوریان به سهر دا تیهپهری، دایک و باوکی
 ههردووکیان کۆچی دوایهیان کرد، به لآم باوکی بنار تاکه وهسیهتی نهوهبوو که
 (نابن بنارو ههزار په پهکتر بهکن)، رۆژ هات و رۆژ چوو نازاری عیشقی بنار گرتیکی گهوره
 بوو و رۆژ له رۆژو شهو و له شهو زیاتر ههزاری دهسووتاند، تا دایه نهزرا، نه خوشکهوتنی
 ههزار دهنگی دایهوهو ناتومیدی ژیان تهنگی بهنی ههلهچی بوو، تا گهیشه تهنه ناستهی به لۆکه ناو
 بهکریته سهر لیهوه وشکهکاتی، ههوالی نهزیبونهوهی کۆتا سهفهری ههزار چهرینه درا به گویی
 بهنارا، بهم ههواله پهکۆی عیشقی داگیر سابهوهو زور به پهلهو به بهنی پهتی بق کۆتا سات خوی
 گهیا تهنه مالی ههزار به لآم چی بهینی؟



((ئەشكى حەسرەت))

ئەو كەسەى تا، دوینى لاو بوو
خاوەنى پى و، هیزی چاو بوو
ئەوا ئیستا، لە سەر رایەخ
دەستى مەرگە لى دەگرى یەخ
كۆنە یارى، دىلى دەوران
لە ژوور سەریه، چاو بە گریان
فرمیسكى چاو، دانه دانەى
دەتكایه سەر، ئەو لیوانەى
دەیگوت نازیز، خوشەویستم
چاو بەرزكە، دیدە مەستم
ئەوا هاتووم، بو دیدارت
گوفتەى خۆتە، منم چارت
ئابەم شیوه، كۆنە دلداری
هیوای ژیانى، ئەدا بە یار



هینایه جۆش، دلّهی سوتاو
جولاندی سهر، بهرزی کرد چاو
هاته گوفته، به خندهی لیو
گوتی، هاتی، نهی چیاو کیو؟
دووری تو بوو، دهوای دهردم
هیز براو و، وارهنگ زهردم
له مندالیم، تا به نهمرو
هر بو توّم بوو، شیوهن و پرو
کاتی چووینه، لووتکهی گهنجی
گهلی شاد بووم، من به رهنجی
هرگیز نهمبوو، یادی مردن
تهنها تو بووی، له پیری من



به سالآ چووین، شیرینتر بووی
 له ناو دەر وون، گهوره تر بووی
 بهرینتر بووی، تۆ له لای من
 له ریی عشقت، خوشبوو مردن
 گهردی رۆژگار، نیشته پیستم
 سهران سوپرمان، له ههلو پیستم
 ههلو هسته و، فکر و خهیا لم
 بو تۆ بوو، ئەه پهری مالم
 نیستاش که پیم، له رۆخ گۆره
 واسهرم، بو مهرگ شۆره
 ئەشکی حهسرهت، دئ له چاوم
 بو تۆیه ههه، نیو ههناوم





مەرگ دەمبات، روو بەرەو خو
 كۆتای ژین دی، دووربێ له تو
 كاتیک كەسم، دل پر وهیه
 رووح، له دەرگای، مال، ئیوهیه
 هەركات لاشەم، دەرچووی خاكه
 وای بیستوومه، زۆر سامناكه
 حەشری ناوه و، رۆژی كۆیه
 لهو كاتەش، هەولم بو تۆیه
 كه له حەشر، من دیمه دەر
 خوشەویستی، تۆم هەر له سەر
 جا، دەر بچم، به هەر شیوه
 رووم ئەكەمه، مالی ئیوه

١١/حوزه یران /١٩٩٢/ز
 پینج شه ممه /٣/٢٤/جۆزه ردان/٢٦٩٢/ك



چی بنووسم؟

موحهییهرم چی بنووسم، بۆ وهسفی نهحمهدی موختار
یارمهدی له تۆ دهخووزم، نیلاهی، خاوهنی نهسرار
پینگهمبران گشت فهرموویان، نهحمهدی موختار له رتیه
که هات، پیشوازی لی بکهن، دهستووری ناسمانی پتیه

نهو شافعی موزنبینه، نهو روناکی دونیا و دینه
هینهری راستی و یهقینه، نهو (محمد الامینه)
پیشهوای پینگهمبرانه، سهر بهرزی هاردوو جیهانه
لابهری تاریکی ژیانه، زۆر بهخشنده و میهرهباته

نهو دهریای، عیلم و عیرفانه، روناکی نهو بۆ جیهانه
ریگای نهو، راست و بهرینه، لادان لهو رتیه تاوانه
خاوهنی نهقل و کهماله، ناین به بی نهو بهتاله
نهو رینماییتان دهکات، چی حرامه و چیش حهلاله

نهی نهمی نی ههموو نوممات، نهی لابهری دهرد و عیلمت
رهحمهتهن لیعاله مینیت، بوووته به خیرو بهرهکمت
پینگهمبری ههموو کاتی، لهگشت کاتیکدا ساباتی
دونیا نهویست له سیبهرتا، رزگار نهبی له نافاتی



« به فرو خوین »

نهو پروومتهی به فرو خوینه ، نهو چوانه‌ی دل بزوینه
شاعیر نه‌بئ کئ ده‌توانئ ، بیخاته پروو وه‌ک ناوینه؟

نهو بازاره‌ی ، سهر سینه‌ی تو ، نهو خاله‌ی ژیر ، گهر دهنه‌ی تو
بئ زیادو کلم ، خنده‌ی سهر دهم ، (شاعیر) دینیته باوکه رو

***** دیوشه‌مه / ۱۵ / ۵ / ۱۹۹۵ ز / ۲۵ / ۲ / ۲۶۹۵ ک *****



(((مهائين مهگري)))

مهائين مهگري، مهائين مهگري
 گريان تهنها، بۆ من باشه
 دل پشكۆيه و ناكوژيتهوه
 ههائيش ناگرتريت، به ماشه
 سینهی گرگرتووم، تهنووره
 زامی دلم، بی سنووره
 ریی خهیالم، بهرهو ژووره
 کوئایی ناییت، زۆر دووره
 ئەمه فرمیسکی، بیست سآه
 کو بۆتهوه و، دا دهبارئ
 چاوگه دهروونی بی گهرده و
 له ریی چاوا، دهري دهبرئ
 هیز نهماوه، له نیو لاشه
 ههول و کیشم، گشت به لاشه
 بارم تاکه و، بهردی ئاشه
 بۆیه گریان، بۆ من باشه
 بۆیه گریان، بۆ من باشه

كلژمير 02:00 / يهكشهم 05 / 1996 / ز
 15 / 2 / بنامبر = گولان 2696 / كوردی



(((بانگه‌شهی به‌هار)))

به‌هنگی سپی، لام پیروژه، چون له شیوهی یار نه‌کا
مانگ له چوارده، چه‌نده جوانه، له جوانی یار بار نه‌کا
نه‌ستیره هه‌ر چه‌نده، له ناسمان، جوانی خوی ناشکار نه‌کا
به‌لام که یار، دیته خه‌نده، خوی شاردهی کۆسار نه‌کا

خوی ناماده کردوو ه یارم، ده‌چی بۆ سه‌یر و سه‌فا
سه‌ر تا پی کوردی پۆشیوه، خاوه‌نی عه‌شقی و وه‌فا
پیشه‌وای جوانانه یارم، جوان له دوای نه‌و، سه‌ف سه‌فه
به‌و هه‌موو، لارو له‌نجه‌وه، بانگه‌شهی، به‌هار نه‌کا

سه‌فه‌رت، خیری نه‌زیزم، بی‌یته‌وه بۆ نه‌م دله
له پیشوازیت، ده‌پرژینم، هه‌رچی گولاو و گوله
به‌تۆوه جوانه نه‌م شاره، پیروژ نه‌بی نه‌م گله
گه‌ر تۆ نه‌بی، سه‌رگه‌ردانم، کئی زامم تیمار نه‌کا

خاکه‌لیو: 2692/1/26 / کوردی

چوارشه‌م* 15 / 4 / 1992/ل



((تاريكوستان))



له بهختی رهش و نیشی دل، فره بیزار و نهخوشم
له بن بریاری بن بریار، له خهکی وایه سهر خوشم
گار به فریام نهگهی ((الله))، ويلم لهم تاريكوستانه
مارگم باشتر دهبن له ژيان، گار له دهمدهم نهقل و هوشم

دوشهممه: ۱۰/۴/۱۹۹۵/ز *** خاکهلیو: ۲۱/۱/۲۶۹۵/كوردی

له سووچینکی، نام جیهانه، لهم دونیایه، فراوانه
بو دهردی من، نابوو چاری، بهدل نامگوت، نوخهه چاری

بهی شهمه/۱۹/۱۰/۱۹۹۷/ز * ۱/۸/۲۶۹۷/ك

((رۆژی رۆژنامه‌ی کوردی))

بۆتان ده‌نووسم ، به‌نووی خامه
تاله‌یاد نه‌چیت ، رۆژی رۆژنامه

یه‌کهم رۆژنامه‌ی ، به‌ناو (کوردستان)
به‌کوردی ، ده‌رچوو ، دووی ، مانگی گولان
سال نه‌وه‌د و هه‌شت ، سه‌ده‌ی نۆزده‌هه‌م
بیست و دووی نیسان ، له‌ رۆژی پینچ شه‌م
له‌ (میسر) ده‌رچوو ، ده‌روازه‌ی هونەر
وای باس کردوو ، رۆژ ژمیری (هاوسەر)
پینچ شه‌م ۲۲/۴ / ۱۸۹۸ / ز ** 2/2 / 2598 / K

حه‌وتی مانگی یه‌ک ، کانونی دووه‌م
بیستی به‌فرانبار ، له‌ رۆژی دووشه‌م
سالی چل و شه‌ش ، گو‌قار (کوردستان)
هه‌ر له‌ (مه‌هاباد) هاته‌رووی مه‌یدان
دووشه‌م ۷/۱ / ۱۹۴۶ / ز ** 20/10 / 2645 / K



له نۆى مانگى يەك، سەرسالى حەفتا
رۆژنامەى كوردى، دەرچوو له بەغدا
له بيست و دووى دە، بە ميژووى ئارى
له رۆژى هە ينى، بە ناو (هاوكارى)
K /2669/10/22/ * ھەينى * ز/۱۹۷۰/۱/۹

پانزەى مانگى يەك، كانوونى دووھم
سالى پەنجا و ھەشت، له رۆژى چوارشەم
گۆفارى (شەفەق)، بۆگەلمان دەرچوو
مانگى بەفرانبار، له بيست و ھەشت بوو
K /2657/10/28/ * چوارشەممە * ز/۱۹۵۸/۱/۱۵



له سولهيمانی، له (سئی ريبهندان)
 رۆژنامه ده‌رچوو، به ناوی (ژيان)
 له بيست و يهکی، کاتوونی دووهم
 سالی بيست و شەش، له رۆژی پينج شەم
 K/2625/11/3/ ** ز/۱۹۲۶/۱/۲۱/

سالی په‌نجا و نو، ده ی مانگی شوبات
 گوڤاریک، به ناو (رزگاری) دەرہات
 له بيست و سئ بوو، مانگی ريبهندان
 له به‌خدا ده‌رچوو، سئ شەم له رۆژان
 K/2658/11/23/ ** ز/۱۹۵۹/۲/۱۰/

چواری ره شەمی، رۆژی پينج شەم بوو
 له شاری (بۆکان)، گوڤاریک ده‌رچوو
 سالی چل و شەش، بيست و يەك شوبات
 به ناو (هه لاله)، هاته رووی خەبات
 K /2645/۱2/4/ * پينج شەمه ز/۱۹۴۶/۲/۲۱/





له سالی سی و ههشت، بیست و پینجی دوو
 گوڤاریک به ناو، (زانستی) دهرچوو
 دهکات بهرامبهر، به میژووی کوردی
 ههشتی ره شه می، له رۆژی هه ینی
 K /2637/12/8/ * هینی * ز/۱۹۳۸/۲/۲۵/

له سنی نادارا، سالی چل و سنی
 له رۆژی چوارشهم، چواردهی ره شه می
 له (بهیرووت)، دهرچوو گوڤاریکی جوان
 به ناو (روژانوو)، بو گهلی کوردمان
 K /2642 /12/14/ * چوارشهم * ز/۱۹۴۳/۳/۳/

له پانزه ی نادار، له سالی سی و دوو
 گوڤاری (هاوار)، له (شام) دا دهرچوو
 له بیست و شهشی، مانگی ره شه مه
 له سالی سی و دوو، رۆژی سنی شه مه مه
 K /263۱/12/26/ * * ز/۱۹۳۲/۳/۱۵/

شہ سستی زایہنی، لہ یہکی نیسان
گوقار (رورزی نوی)، دہ رچوو بو گہ لمان
لہ (سولہیمانی)، ناو و خاک پیرورز
لہ رورزی ہہ ینی، لہ دوانزہ ی نہ ورورز

K/2660/1/12/ *ہہینی* ز/۱۹۶۰/۴/۱۱/

بیست و پینجی گولان، پانزہ لہ نیار
لہ رورزی شہ ممہ، سالی پہ نجا و چوار
بلاوکرایہ وہ، گوقاری (ہہ تاو)
لہ شار و لہ دی، خرایہ بہر چاو

K/2654/2/25/ *شہممہ* ز/۱۹۵۴/۵/۱۵/

بلاو کرایہ وہ، رورزنامہی (ہہولیر)
سالی شہست و یہک، لہ گوند و باژیر
لہ بیست و نوی ناب، یانزہی گہلاویژ
لہ رورزی سستی شہم، پر وتہی بہ چیژ

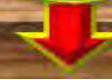
K/2661/6/11/ *سستی شہممہ* ز/۱۹۶۱/۸/۲۹/



له بیست و چواری خهزه لوه، یه کشم
 له یانزه ی مانگی، تشرینی دووهم
 له سهده ی بیستم، سالی هفتا و سی
 بلاو کرایه وه، (رۆشنبیری نوئی)
 K/2673/8/24/ *یهک شهممه* /۱۹۷۳/۱۱/۱۱

له چوارده ی تشرین، به لام (نۆقه مبه ر)
 بیست و چهوتی ههشت، مانگی خهزه لوه
 سالی شهست و نو، گو قاری (به یان)
 له رۆژی هه ینی، ده رچوو بو گه لمان
 K/2669/8/27/ *هینی* /۱۹۶۹/۱۱/۱۴/

له چوارده ی مانگی، تشرین /نۆقه مبه ر
 سالی ههشتا و چهوت، له شهممه بوو هه ر
 له پیش سه رماوه ز، دوا ی مانگی ره زبه ر
 بیست و شهشی ههشت، واته خه زه لوه ر
 ده رچوو گو قاری، به نرخ و سه نگین
 وینه ی رهنگاو رهنگ، به ناوی (ره نگین)
 K/2687/8/26/ *شهممه* /۱۹۸۷/۱۱/۱۴/



پانزه ی تشرینی دووه م (نۆقه مبه ر)
له بیست و ههشتی، مانگی خه زه ئوه ر
له رۆژی چوارشه م سالی بیست و دوو
واته کاتی شیخ (مه حموود) نهمربوو
رۆژنامهیهکی، به (کوردی) زوبان
ده رچوو به ناوی، (رۆژی کوردستان)
له ههفتهی جارێک، دهکرایه دیاری
له چوار لاپه ره، کۆبوو وتاری
ز/١٩٢٢/١١/١٥ *چوارشه م* /٢٦٢٢/٨/٢٨/ک

ناماده م کرد له ٢/٩/١٩٩٢/ز
* چوارشه ممه * / 15 / 6 / 2692 / K



نهم پیلاوه

هینده بهرزه و، هیند پیروژه، سهد هیندهش، پرمانا و پیته
 نهم پیلاوه، تاجی سهری، زولهکھی، عوجه و تکریته
 نهم پیلاوه، رۆمانیکه و، ، تا ههتا، جیتی پرس و پاسه
 بهسهرهاتیکی، ئالۆزه و، شسی کردنهوهی، لای هه یاسه
 نهم پیلاوه، خاوه نهکھی، زینده بهچالی، نهفاله
 گهواهی کردهوهی به عسه، بهرامبهر، کورد و منداله

14/ 4 / 2015

سنی شههمه : ۲۵ / ۱ / ۲۷۱۵ کوردی

ئاموژگاری



پۆله گیان مهرگ، دهمبات بهره و خوئی
ئهووی دهمینتی، له دوای من ههر توئی
ههرچی من دهیلیم، له بیرت نهچی
بیکه سهر مهشقت، گهر منت ئهوئی

نهچی له یادت، دراوسی و ههزار
ههستی خزم و دوست، نهکهی بریندار
لهکاتی خووشی و، ناخووشی ژیان
خهکی له ئاستت، نهبن پهشیمان



بئوھفانەبىت ھەرگىز لەگەل كەس
 با سەر بەرز بىت، تاماوتە نەفەس
 دەنگ بەرز نەكەپت، لە سەر ئەم و ئەو
 لە چاوى خەلكى، نە زىرتى خەو
 شانازى نەكەپت، بە پاىه و بەمال
 خۆت لى نەگۆرى، بە زۆرى مندال
 لە لات وانەبى، بە تەنھا ھەر تۆى
 لەم جىھانە دا، نازاد سەر بە خۆى
 لە خۆ بايى بوون، كارى شەپتانە
 دژى فەرماتى پاكى يەزدانە

گەر وىستت، ببىت، بە گەرەى خەلكى
 خۆت كەم بزانە، نەك لە بىن كەلكى
 نىشان دەرىك بە، بۆ خەلكى نەزان
 ئەوسا تۆ گەرەى، رۆلە بە قوربان



گەر دتهوی تو، شانازی مهند بی
له ناو خه لکیدا، هر سهر بلند بی
رازیبه به کم، به شه نانی خوت
نانی کم بخو، بانه شکی نه ژنوت

قورئان بخوینه و، سلاو زور بکه
دلت پاک نه بی، له گهر دو له که
داوای لی بوردن، زوو بکه له خوا
تا له رۆژی کو، نه زیهتت نه دا
مهرگ و، رۆژی کو، هینده نزیکه
وهک ناوا بوونه، له قورگا تیکه
به لگم بو نه وهش، وتهی یهزدانه
(الکھف) ی ناوه و، وا له قورئانه
(أصحابُ الکھف) و پیغمبهر (عوزیر)
چاکترین، به لگمن، که لئی بی فیر



راستبهو راستگویی، بکه به پیشه
 درو و ناپاکی، دهرکه له ریشه
 کاریک، په یوهندی گهر نه بوو به تو
 خوتی لی مده و مهیخه نه ستو
 هاتوچو مهکه بو شوینی به د ناو
 بانرخت نه روا و نه بی به ناپیاو

نهینی خه لکیش، بکه ی ناشکرا
 شاراو هی خوتیش، سه ری هه لئه دا
 گهر تی بکو شیت، بو مل شکان کس
 بیزانه که توش، هه ری پیت نه گا دهس
 رولم بهو به شهی، خوت بیه رازی
 که خوا زیادی کرد، پیوه ی نه نازی
 گهر چا و له دهستی، خه لکی بیت، گشت کات
 هه ری نه بوو نه بی و، ره نجت با ده بیات



شوکری خوا بکه، کاتی لهش ساغی
که شوکرانهت کرد، بهرزه دهماغی
گهر له ده لاه، پیتبدهن مووچه
ددانت بیشتی، ههر ههمووی پووچه
یاقووت به تو چی، چیته له مهرجان
کهوتهی سهر جی بیت، دهردی بی دهرمان
ئهگهر ساغیت به، نیعمهت نهزانی
گهوج و روو زهردی، ههر دوو جیهانی
خو نالیم (پاره) وهک چلکی دهسه
ههولی بو مهده، لهش ساغ بیت بهسه
(پاره) پیویستی، ههموو مروقه
دهتخاته (شانو)، بهبی پروقه
گهر پارهت نهبی، قهرزاری گشتکات
خهلکی به شیوهی، خراب ناوتهبات






گەر ویستت بیی تو به دهوله‌مه‌ند
هەرچیت پی ئەلیم، بیخه‌ره کهمه‌ند
پشتت بیهسته به پاکى یه‌زدان
هەرگیز نه‌ئیی من، ده‌مرم له پرسان
هه‌زار کهسیکه، مال خوری خه‌لکه
بو خوی و خوداو، خه‌لکیش بی که‌لکه
کهس سه‌روه‌تی خوی، نه‌ بردۆته گۆر
هه‌موو بو مه‌رگ، ئەبی سه‌رکه‌ین شو‌ر

رۆله‌ گیان دونیا، وه‌کو ده‌ستاره
خه‌لکی بی ئاگاش، خزاوی باره
له کاتیک (ئه‌قل)، دیته‌وه سه‌ری
که ده‌ستی نه‌گات، به‌ ده‌ور و به‌ری





سەرت ھەلبەرە و، بېینە مێژوو
باو باپیران و، ھاوڕێی کۆچ کردوو
رۆژگار ھارینی، بوون بە خۆلەمیش
لەم دونیای بەرین، نەیانماوە کیش
ژینی ئەم دونیا، وا بوووە و وایە
گەرانیەو شمان، بۆ لای خودایە

پۆلەم، کار بکە و ئارەق بپێژە
کار کردن لای خوا، لە کیشی نوێژە
ئەو نانەی بەرەنج، دەیهێتێ بەرھەم
چێژی وەرئەگری، بەبێ دەرد و غەم





دلسۆز به له کار، جوانبه له رهفتار
 دوینیت مردوووه و، سبهی نادیار
 نهمرو که تو هه، شوکری خودا که
 له بوونی و نهبوون، روو له (مهولا) که

لهو خاکه ی دهژی و، نازادی تیایه
 بو تو و گشت کهسیک، وهکو یهک وایه
 نهو خاکه بکه به نیشتیمانت
 فیداکاری به، به دل و گیانت
 رۆله، نیشتیمان، واته هیللانه
 جیی حسانهوهی، لاشه و، روحمانه
 خاکی خوداوهند، پان و بهرینه
 لهو شوینه بژی، که لات شرینه
 گهر (نازاد) نهبیت، له سهر خاکی خۆت
 کۆیله بیت، ژیر خاک، زۆر باشتره بۆت

وہک ھەول ئەدەى، بۆ پىويستى ژيان
لە پىريش مەكە، بەندەى بۆ يەزدان
بۆ گەشتىكى كورت، بى نرخی دونيا
ھىچ لە پىر ناكەيت، دەيبەى لە گەلتا
بەلام بۆ گەشتى دورى رۆژى كۆ
ھىچ لە گەل خۆتا، نەبەى ئاخر بۆ؟
جا رۆلە بۆچى، ھەتاكو ماوين
وہك كویر بى چرا، ھەنگاۋ، بەاوين؟
پىروانە بۆ دور، ئاوينەى ژيان
چالئىكە شوينت، لە ناو گۆرستان
بە تاك و تەنھا بە بى ھاودەمى
بۆ مار و مپىرو، خواردىنى جەمى
ئاي كە گەشتىكى، دور و دريژە
كە رۆژى (كۆ) ھات، گشت خەلك گيژە



هەر تاله موویهك، له تو پرواوه
 بهخشندهی خوایه، به تو دراوه
 چهنی سوپاسی، خوای له سهر بکهی
 هیشتا هەر کهمه، بوو کارهی دهیکهی
 تا دهگا به گشت، نهو ههموو نازه
 به ژماره نایهت، به ژمیری تازه

کاری وا نهکهی خودای میهرهبان
 نهی لی کردبئی، له پیغه مبهران
 تاوانی بچووک، بهکهم مهزانه
 دژی فهرمانی، پاکی یهزدانه
 راسته خوداوهند، زور بهخشنده یه
 له گهل نهو هشدا، به جهز ره به یه



کردهوهی خراپ، نهخۆشی و تاپه
پزیشک و چاری پیاوی زانایه
زۆر مهرجه هاوړیت، پیاوی زانا بڼی
ړی پیشاندهرت، مروی دانا بڼی
بهلام دانا کهت، بوگهن بوو کاری
بیزانه دهرت، هیچ نیه چاری
ئینجا رۆله گیان، هاوړیت بناسه
هاوړی بو مروف، وهکو کراسه
گهر ویستت هاوړیت بناسی تهواو
ناوی کهسیکی لاکه شیواو
جا بیرهنجینه و لئی دوربه تاویک
بهلام به دوایدا، گر بده چاویک
تاکو ماوهیهک، بزانه ههوال
دهیگیریتهوه، به شیوهی منال
گهر گیرایهوه وتهت، بهبڼی پاک
رووی لی وهرگیره، بانهبی هیلاک




به پيچه وانەش، پاراستى گوڤتەت
 ريزى لى بگره، هەر وهكو قىبلەت
 كه بهم شيوهيه، هاوريكت ناسى
 توش وهكو نهو به و، ببه به كراسى



گەر به جهنگهاتى، لهگهڻ برادر
 دلگىرى نهكەيت، ههتاوهكو سەر
 دهمهقائيت بوو، لهگهڻ هەر كهسى
 برا و برادر، دووره يان هاوسى
 ناشتيت له بىر بى، رۆلهم كاتى شەر
 بو لىبوردنیش، گوڤى خۆت نهكەى كەر
 يان برادرىك، له پاش ملهى خۆت
 زهمى كردبووى، گهرايهوه بۆت
 وهك فيشهكه شىت، نهچى بۆ ناسمان
 لىبوردنت بى، رۆله به قوربان





نهکھی پروا کھی، به هموو ههوال
له ناستی راستیش، نهبی کهر و لال
وریابه، پاره، له خشتهت، نه با
بو گیان هیچ گهلیک، نهبی به ده عبا
گشت برای یهکین، بهرخهکم رۆله
هموو له نادم، نادم له خوۆله

گهر بینیت کهسیک، وا له ههوایه
نهلین، سهییده، شیخه، مهلایه
یان گوتیان فلان، بهرمالی له ناو
وهک کهشتی دهروا و، تهر ناکا پیلو
بروانه کردهی، کهزانیت چاکه
ببه به هاوریی، لهو رییه پاکه
ههیه گهورهیه، سهوزهکھی سهری
که خزمهتیت کرد، دهتکات به کهری



په‌رتووک، به جوانی به‌رگی مه‌ناسه
 جوان هه‌یه پووکه، شر هه‌س هه‌یاسه
 که ریزت نواند، بو ناکه‌س به‌چه
 سواری ملت‌هه‌یی و، لیت‌ه‌کا هه‌چه

دوورنیه بلی، قسه‌ت زور ره‌قه
 نه‌وه‌ش بزانه، جیی زاله شه‌قه
 له ده‌رگا بده‌ی، له‌ده‌رگات نه‌ده‌ن
 دووربه له‌وانه‌ی، خراپه نه‌که‌ن
 گهر به قسه‌م بکه‌ی، نه‌وه‌نده‌ت به‌سه
 یه‌ک وشه به‌سه، بو که‌سیی که‌سه
 په‌یره‌وی نه‌که‌یت، تاوان به نه‌ستوت
 هه‌ر نه‌لئی باب‌ه، وه‌فام بووه بو‌ت

(شه‌مه) 10/10/1992 / زایه‌نی
 (ره‌زبه‌ر) 23 / 7 / 2692 / کوردی

ههژار و دیو

پیاویک کاله گیک، نهکری بو منال
دهیهینتهوهو نهیشکینی له مال
له ناکاو دیویک، دهرچوو له ناوی
گوتی، من بهندهم، تووم گهوره پیاوی
شتیک داواکه، گهوره یان بچووک
بوئی دههینم به ئاسانی و سووک
فکری کردهوه ههژاری داماو
له دل خوی گوتی، نیستا بووم به پیاو
وا چاکه، داوای، خانووی لی بکهه
تا رزگارم بیته، له تالی تیکهه
رووی کرده دیوهو، گوتی به قوربان
خانووم پیویسته، بووم بییره مهیدان
دیوه پیکهنی و، گوتی ههی ههژار
بی فکر بوچی وشهت هاته زار
گهر بمتووانیایه، خانووت بو بکهه
خوم له ناو کالهگ، رزیو چی نهکهه

پهکشمه: ۱/۲ / ۱۹۹۴ بهرامبهه ۱۵ / ۱۰ / ۲۶۹۳ / ی کوردی



دهمه تهقی نیوان فاطمه و نهمه

فاطمه رووی کرده، نهمه و گوتی
 پیاهکات چون مرد، پیمبلن به کورتی
 نهمه ریش گوتی، خوشکهکم فاته
 پیاهکم چوو بوو، بکری پهتاته
 له بازار، گوللهی ویلی بی ویزدان
 دای له پیاهکم، کردی به قوربان
 فاطمهش، له دوای داخ، گوتی به نهمه
 نهی تو چیت بوی کرد، که بیستت خهبر؟
 نهمه ریش گوتی، خوشکهکم، بریا
 کویر بایام، ناچار، کردم فاسوولیا

۱۴ / بهفرانبار / ۲۶۹۳ کوردی شهمه: ۱ / ۱ / ۱۹۹۴

((رهزیلی به دخوو))

وهکو بیستوومه، له زهمانی زوو
پیاویکی رهزیل، له شاریک ههبوو
زیریکی زوری، له مالد ههبوو
رۆژیک له رۆژان، کردیه ناو قوتوو



قوتووی ههنگرت و، له شار چوو هه
له چالی کرد و، خوئی نایه سه
رۆژی سێ جاریش، دهریه کرد له گل
بوئی نهکرد و، نه ینایه سه دل



ژن و مندایش، پێ پهتی و پروت بوون
خاوهنی شهرف، وهکو یاقووت بوون
بهلام برسیتی کاریکرد لیان
نانیان دهینا، له مال هاوسییان







ژنی پیاوه که، رهش بوو ههناوی
بویه به ناچار، رووی کرده پیاوی
گوتی پیاوه که، کهمی همه حاله
سهیری مندالت، پروت و رهجاله
بو ناروانیته گهوره یان مندال
نهو زیره چیه، داتناوه له چال
به خوت نازانی و شهیتان پئی کردی
یان زور ناکسه و، گهلی نامردی؟

* * *

کاتی نهوهی بیست، لهو ژنهی ههژار
پرچی راکیشا و، دهستی دایه دار
به لیدانی دار، به زله و به شفق
خهکی کووه کرد، ههر به چهقه چهق
ههرچی باش نهبوو، پیاو نهوهی پئی کرد
هاوسیکان هاتن، له دهستیان دهر کرد
گشت خهک زانی شهریان بو چیه
ههر باسیان نه کرد لهوجئی چؤل نیه

* * *





وازی نههینا قرچۆکی بهدخوو
بهو هاتوچۆیهی ههر ماندوو نهبوو
ههتا رۆژی هات، وای گئیرا قهدهر
که نهو گهراوه، دزی چوو ه سهر
دز دهری هینا ئالتوون له نیو خاک
نایه باخه لی و رۆیی به بی باک



بو رۆژی دوایی وهك جاری جاران
هاتهوه سهیری، کۆنه هه واران
هیچی تیی نهدی، کردی به هاوار
فرمیسک له چاو، به خور هاتنه خوار
خۆلی کرده قور، نایه بان سهری
خه لکیش کۆوه بوون له دهورو بهری
هاواری نه کرد، نهیدا به سهریا
پۆشتهی چلکنی، نه هیشته له بهریا





ئەگرىيا و ئەيوت، خۆم ئەكەم لۆمە
 جىگۆرم نەکرد، خەتا لە خۆمە
 شەرتە ئەمجارە، بىتەوہ دەستم
 يەك بەژن داىخەم، زۆر چاك بىپەستم
 * * *

خىزانە كەيشى، وەكو ئەو خەلكە
 چووە تەكپەوہ و، گوتى وا مەكە
 چى زۆرە قوتوو، بەردى تى ئەكەم
 ھەر لەم شوپنە دا، ژىر خۆلى ئەخەم
 تۆش ھەموو پوژىك، وەرە سەپرىكە
 ھەر خەمىك ھەتە، لىرە دەرىكە
 قوتوو، چى تىبى، بۆتۆ ھەر يەكە
 زىرو زىویش بى، بەردو كەستەكە
 * * *

يەك شەممە
 ۱۲ / ۴ / ۱۹۹۲ / ز * خاكەلىو * ۲۳ / ۱ / ۲۶۹۲ / ك

تسلق ((بو قاقای پیکه نین))

تەسەلوقی جیبالم کرد، طەریقتی دوورم بیری
تا بە دیداری تو شاد بم، کەچی تو ش دایکی کوری؟
عە قیدە و ثیقەم پیت هەبوو، جەمالت دئمی بیری
کە قامەتی قالەم بینی، قە لبم لە قالب فیری
بریا تەزەحلوقم نە کرد، من لە اثنای طەریقا
نینفجاری دئم بووایە، لە گەل بەرقی بەریقا
نەمزانی قالەمی قورای، وەك قەیطانی قوندەرە
تو دایکیت بەو گشت جەمالە، نەویش کەری کور کەرە

((حەبیبەتی)) بو بزەهی سەر لێو

خۆشەویستی دل و گیانم (أنتِ القَمَرُفِي) ناسمانم
فیداتم (یا نُورَ عَیْنِي) بئ تو پووچە من ژیانم
(حَبِيبَتِي) ناوی چاوم (فِی حُبُّکِي) من سوتاوم
(أَحَبَبْتُکِي مِنْ کُلِّ قَلْبِي) خۆشتم نەوی تاکوماوم
کە من نەتبینم (عَلی الباب) دەبرژیم بۆت (مِثْلَ الْکَبَابِ)
(لا تَعَجِبِينَ مِمَّا أَقُولُ) سەرخۆشم بۆت (بَدُونَ شَرَابِ)

|| ۱ || ۱ || ۱۹۹۳ || زایەنی **هەینی** || ۱۴ || ۱۰ || ۲۶۹۲ || کوردی



مهرگ و ژيان و بهرزه خ

مردنیش نهی، پیریت له پیشه
 هه موو ساتیکی، هه دهر دو ئیشه
 مهرگ دواي تهمن، نیعمهتی خواهه
 نوبه ی بهرزه خه و، مردنشی تیایه
 دواي مهرگی یه کم بهیهك تروکه ی چاو
 دهگوینریتتهوه بو دیوی شاراو
 لهو دیو نهو پهردهی، بهرزهخی ناوه
 ژیان ده بهیته سهر، خهونه و تهواوه
 تئیدا ده بینیت، کوچکردووی پیشوو
 کردار باش بووبیت، تئی نابی ماندوو
 خوژگه ناخوازیت، به رابردووی ژیان
 نالیی خودایه، بمبه نهو جیهان

بهلام مروفی، کرده ناشیرین
له خوا دهخوازن، بچنهوه نهو ژین
ئهئین بو جاریک، پیمانده مؤلمت
رهفتار باش ئهیین، بهر له قیامت
پئیان دهوتری له دهستاندا کات
پیتان وترا بوو، برواتان نههات
ئیسناش بنۆشن، خهونی پر نازار
ههتا رۆژی کو واین شهرمهزار
بهلام چاکه کار، دهفری چلاو چل
دهنیشیتهوه به نارهزوی دل
شوکرانه بزیری پهروهردگاره
ترسی نیه له، مهرگی دووباره
چونکه نهزانی، دواي مهرگ (کو)یه
دهربازبووی خهونهو، ژین راستهوخویه



ئادەم ھەلە دەسئیت، لە سەر جووتە پئی
بەوہی دەیبینئیت، لای سەیر ئەبئی
ئەلئی خودایە بەم ترووکەہی چاوہ
من چی دەبینم، چیم لئی قەوماوہ
ژمارەیک بووین لە پئیش چەن ساتئ
نە چاو بێر دەکا و نە دەنگ دەگاتئ
بەم کات و ساتە، چۆن وا بووینە زۆر
لە پەش و سپی، لە پەنگ ھەمە جۆر؟
ئەمە پۆژئیکە، کە حەشری ناوہ
قور بە سەر ئەوہی، کار نا تەواوہ
ئەو کەسەہی ئیستا، خودای لە یادە
ئالەو رۆژەدا چوست و ئازادە
لە دوای شۆردنئیک دیتەوہ لاوی
رئی بەھەشت ئەگرئ و دەچئتە ناوی
ئیتەر نامرئ و ژیان بئی کۆتایە
دئیش چی بوئ لە خزمەتایە



له لات وا نهبي هينده ئاسانه
به ههشت بو كهسي، كرده وهی جوانه
دوزه خيش ههيه، له گهل زه مه رير
بو تاوانباران، له گهنج و له پير
ئاي چ رورتيكه، چهنی سامناكه
لهو روره تهنه شيت لتي بي باكه
بو نهوانه ی وا، سنووريان بهزان
گالتهيان نه كرد، به خودا و قورئان
ئه ی نهتدهزانی، دونيا شانويه؟
تاقیگه يي كه، بو من و تويه؟
ئه ی نهتدهزانی، دهورت نهكتهره؟
بي ئاگا له خواو، نهو پيغهمبهره؟
ئه ی نهتدهزانی، خودا بينهره؟
دونيا خولتيكهو، پله ی له سهره؟



بۆ لاوانی نیشتمان

فرمیسکی چاوان، مهرگی و لاته
زیندوکهری خاک، عیلم و خهباته
خویندهواریک به، بۆ گهل و خاكت
هر زانین چاوگهی، ئاوی حهیاته

مهر د تاج له سهرنی، گهوهر و مهرجان
دهور نایگوری، تامابی له ژیان
که ریزت نوواند، بۆ تاکی گهلت
سهرت بهرزهبی، له ئاستی جیهان

هر گهلیک لاوی، سست و بی هیزه
له ناو گهلاندا، گهلی بی ریزه
بۆ ئهوهی هرگیز، نه بی سهر نخوون
دووربه له مهستی و، دهوری ئهو میزه



هاورپئی شهو و پرۆژ، هەر ئەقلی خۆته
نەزانی دژته و، پیتی له ئەستۆته
گەر به نەزانی، خۆراکت نا دەم
ئەنجام خراب بێت، خە تا له خۆته

هیاوو..... پوناکی سەر لی شیواوه
هیاوو..... ئەتباته ئەو جیی تهواوه
هیاو پر مەبه، به پرۆژگاری رهش
هەر هیاو براو، بێشک دۆراوه

سەرکهوتن هەرگیز، نایهت به شمشیر
تهنها به خویندن، گەل ئەگات به خیر
هەر گەلیک زانا، له سەر مەشقی بێ
ناوی هەر ئەبەن، به مەرد و دلیر

(گەلاویژ) ۲۰/۶/۲۶۹۲ / کوردی
دووشەممە ۷/۹/۱۹۹۲ / زایه نی



((کاروان سہرا))

هاتنه جیہان و مهرگ نۆبہ یہ
 تہمہن بوو بہ چل، کاتی تۆبہ یہ
 خەلکاتیک لہ رین، دینہ پرووی جیہان
 ہەندیک لہ گەشتن، بوئاخیر زہمان
 جا خۆت گیل مەکہ، مروی بہەرہ دار
 لہ کاروان سہراین، لہ سیبہری دار
 ماوہی تہمہن کورت، لہ ژوور ہەتا دەر
 نہ دار دەمینئ و، نہ سیبہر تا سہر
 جار جار پروانہ، ئاوینہی میژوو
 یار و یاوہران، ہاوپری کۆچ کردوو
 خاک ہەیلوووشین، بوون بہ خۆلہمیش
 لہم دونیای فاتی، نہیانماوہ کیش



که فەرمانی دا ، خالقی جهلیل
بهتهنها فووویهک ، له دهم ئیسرافیل
هرچی شاخ ههیه نایمینی ئهسهر
چی له ژیر خاکه ههمووی دیته دهر
هرچی لاشهیه ، وا بووه به خۆل
گهر له سهحرا بیت ، یان له شاخ و دۆل
دهیخاته سهر خاک ، به هیزی یهزدان
به سهریا ئهپرژیت ، نمهیهک باران
ئهوسا رووح وهکو ، باران لهگهل خاک
دیتهوه لاشهیه ، چاکان و نا پاک
زیندووبوونهوه ، وهک ساتی مهرگه
هر ههمان شیوهو ، هر ههمان دهنگه
له دواى پزمینیک ، دیتهوه سهرخۆ
دیتهوه یادت ، چیت کردبى تو



دیتھوہ یادت، خيرو تاوانت
 چرکہ به چرکہی، کرده و هکانت
 که بینیت دونیا، نهماوه وهک خوی
 په نجهت نه گهزی، که سوتا بووی بووی
 نه لئی سهد بریا، بو ژیا نی راستی
 ههولم بدایه، به گویره ی ناستی
 نه مهرگیک ههیه، بتشاریتھوہ
 نه رابردوویهک، ده گهریتھوہ
 گهر تاوانبار بیت، زور شهرمهزاری
 پرووناکی له پرووت، نایمینی دیاری
 کرده و هت باش بی، دیار نه بی له دور
 له سهر ههتا پیت، نه درهوشنی له نور
 سهرت وا بهرزه، هینده دل خوشی
 بو دیداری خوا، له کول و له جوشی

* ***** *



خوایه ئیلاهی، خاوهنی ئهسرار
ئالهو رۆژه دا، نهپین شهرمهزار
تهرازوی کردار، دلخوشگهرمان بی
کردهوهی باشمان، تاجی سهرممان بی
حهشرمان بکهیت، هه لهگهل باشان
لهو رۆژه سهخته، نهپین پهڕیشان
له دونیای فانی، گیل بووین و نهزان
کهتبووینه دوا، ههنگاوی شهیتان
هیدایهتمان دهیت، له پیش مهرگ و کو
ئهو پهرده لادهیت، بیینهوه سهرخو
له ههردوو جیهان، بگهین به ئاوات
له سهه موحهممه، ههزار سلاوات

شههمه: ۲۰۱۵ / ۱ / ۱۷

((بهفرانبار)) *** 30 / 10 / 2714 / کوردی ***



تۆ بېخشە

تۆ بېخشە لە دۇنيادا ھەتا ماوی لە سەر پەن
 دلت خۆشمەکە بە سبەی لە لات وا نەبەن کە دى
 زۆرمان بېنين لووت بەرز بوون بەرزتر لە لووتکەى شاخ
 سوتىند بە خودا بۆى نەرەخسا لە پېش مەرگى بلن ناخ
 نەگەر دلت بەوہ خۆشە کوو کچت لە دوایە
 يان پۆزى ئەوہ لىدەدەى پارەت زۆرە وەک کايە
 دلنباہە تۆ چیت کردووە بۆ باوک و باپىرانت
 ئەوانىش ئەوہت بۆ دەکەن لە سەر قەبرى وىرانت
 لە دوای مەرگت ئەنھا سى رۆژ گريان و لە خۆدانە
 لە دوای سى رۆژ ھەر گلەيى و لەسەر مال لىک تۆرانە
 کچ دەلن بەشى من کوانن گۆراو گۆرچن ئەو بابە
 رۆژنک يادى مەرگى نەکرد بى ناگا لەو حىسابە
 نەگەر لات وایە ھەژارى رووت لى دەکات بە بەخشىن
 نامۆزگارى خۆت وەرگرە لە کۆتايىن مورسەلین
 نەبوونى و سامان و ساغى نىمىتھانى دۇنيایە
 ئەگىنا ھەژارو زەنگىن خاوەنيان يەک خودايە
 ھەرکاميان بىت لەم دوو چىنە بىگومان دەچىتە سەر
 خەسارەت مەندە ئەوکەسەى نەگرى شارپى پىغەمبەر

سى شەمە // ۲۰۲۲ // ۱۹۹۲ // ۱
 *** ۱۷ / ۱۱ شەمەن // ۲۶۹۱ // ك ***

((پهندي پوژگار))

زور پيمه‌کنه، ناژيت ههتا سهر
ماوهي تهمن کورت، له ژوور ههتا دهر
ئهوهي بميني و، باش بي، ههر ناوه
مردوون ئهوانهي، ناويان زپراوه
فيرعهون و هامان، قاروون و نهروود
ناويان ههر ماوه، بهلام بهچي سوود

* * *

دهوله‌مهند، ههژار، زانا، چ، نهزان
ههر پراکه پراک بوو، له دواي نهوس و نان
له کوټاييشدا، خاک هه‌ئيلووشين
دونيا نهی پوشي، بويان بهرگي شين
ئههميه دونيا، بي وه‌فاو ناهال
خاکيش وهک سوالکهر، برسي و سک بهتال

۱۹۹۲ / ۹ / ۷ دوشه‌مه ((سيدشکور ميراصفهايي))



((من قوتابیم)) بۆیۆلی سهرهتایی



قوتابیم له قوتابخانهم، بئ ئهو ویرانه لانهم
 مامۆستا خوشمی ئهو وئ، دوا ناکهوم له وانهم
 ههر دمخوینم تا ژیر بم، خاومنی ههست و بیر بم
 له ناو ناخی دلمهوه، سپی و ساده ومک شیر بم
 ریزی مامۆستام لایه، ئهو ههنگری چرایه
 خوایه تالی نه چیژی، بیپاریزی خودایه



٢٧/٧/٢٠٢٥ کوردی یه کشه ممه/١٥/١٠/١٩٩٥/زایینی



((سى كورته شيعر))

گه لى پروام هه بوو خو من ، به خزمان و كه سوكارم
كه چى له رۆژى تهنگانه ، كه سىك نهگه ييه هاوارم
گهر له تهنگانه ، نه پرسى ، براكه م تو له نهحوالم
جا له خوشى قوم بوچييه ، كه خاوهن هيزو به كارم

كه ده لىن نهوا به هاره ، زامه كاتم دهكولى نهوه
هاورتيانى هاوتهمه نم ، يهك به يهكيان بيردينه وه
نهشكى گهرم و كولى گريان ، نه لىي گركاني شاخانه
به ديدهمدا گوزه ر نهكهن ، له بهر پيما دهتوينه وه

قيامهت هه لسا كه ديم يار ، دهستى له دهستى غه ريبه
نه خوشكه وتم ، نه خوشييهك وا ، كه دهواى نيه و عه جيبه
خيانهت بوو كردى يارم ، نامه ده نيرم بو ئومه م
نهم كارهى كه يارم كردى ، سه ر بپريني عه نده ليبه *

سى شه ممه ۲۱ / نيسان / ۱۹۹۲ / ز / ۱ / گولان / ۲۶۹۲ / ك



{ مەتەلى كوردى }

مەتەلى كوردى ، (ھەژدە پیت) تەواو
 بۆ (چیرۆك نووس و ، شاعیر) بوون بە ناو
 یەك و ، دوو ، سى و ، ھەشت (پۆشتەى بالایە)
 چوارو ، پینج و ، یەك ، ھەشتیش (نزایە)
 یەك و ، دوو و پینج و چوارو ھەشت و شەش
 (بگات بە ھیوای ، رووی پئی دەبئی گەش)
 شەش و ، ھەشت و ، ھەوت ، (زمانى دە ستە)
 تۆ حالى ئەكات ، كە چى مەبەستە
 ھەر لە سینزە وە ، ھەتاكو حە قەدە
 (ناوچەى دل رڤین) ، وەك بووكى پەردە
 گەر چواردە و یانزە ، یەكى لە گەلبئی
 ھەژدە و حەقدە شى ، ئەگەر لەو سەربئی
 ئەبیت بە ناویك ، بۆ ھەست ناسكان
 بە وشەى پیرۆز ، ھیز ئەدەن بە گیان

نۆ و پىنج ، ھەموو كات ، پىويستە بۆ ژيان
نۆ و ھەقدە و چوارىش ، نەمرى لە برسان
چوار دە لە گەل دوو ، سىنزە و پىنج وشە ش
لە كەشتى دا بىت ، دە تەكا مشەوش
سىنزە و ھەوت و ھەشت ، پىنجىشى لە دوا
كە تىرت لىي خوار ، سوپاسكە بۆ خوا
چوار دە لە گەل دوو ، ھەوت و شانزە وشەش
كە گرتى ئەژنۆت ، چارەت ئەكارەش
پىنج ، لە گەل شانزە و ، ھەقدە لە گەل دوو
پىيى ئامادە بووى ، چونكە بۆ تۆ بوو
ھەقدە و دوانزە و ھەشت ، ھەوتىش سعوودى
پىويستە لە ھەج ، تانەبى مائى
پىاو ، دە و دوو و چوار دەى ، ھە بى نا پاكە
گەر وا بى مروق ، مەرگ بۆى چاكە
گەر سىنزە و دوانزە و يانزە و چوارو دوو
گەيشتە تەكت ، ئاوى دەرى زوو
سى لە گەل شانزە و ، ھەقدە و پىنج ، دارە
ھە ئى جار بەرى ، وە ك زە ھرى مارە



له پانزه و شانزه و ، چه فده و هه ژده و ههشت
 خوا یارمه تی داین ، له سووچیکی کهشت
 پانزه و چهوت و ههشت ، پینج شانزه ، چه فده
 ناوه و دانه نری ، بو نه وهی کورده
 یه ک و شانزه و شه ش ، هه ژده ش پاله وان
 دلسوزو هیز بوو ، بو پیغه مبه رمان
 پانزه ، چه فده ، یانزه ، پینجیشت ، پیبئ
 ده خوی هه رشتیک ، خوت چه زت لئی بی
 به سینزه و چوارده و ، دوانزه و شه ش و ، دوو
 دووژمنی چه پهل ، له مالم ده رچوو
 خه نده ی دوانزه و ههشت ، چه فده ی بی بریار
 که چووم به دوایدا ، کردمی شه رمه زار
 له نو ، تا ، یانزه ، گه وره برای دئ
 هه رچی نه و دهیگوت ، ده کرا جئ به جئ
 ده ، له گهل شانزه و ، چوار ، له گهل ، چه فده
 له هه رجئ زور بیت ، نه خوشی و ده رده
 سینزه و ، هه ژده و ههشت ، پینجیش ، ته واوه
 نه وه ی بیزانی ، زانایه و ، شیاوه
 نه م هه ژده پیته ، ناو و نیشانه
 ناسراو و دیاره ، له م نیشتمانه

یه ک شه ممه / ۳ / نیسان / ۱۹۹۴ / ز / ۱۴ / خاکه لئو / ۲۶۹۴ / ک

((سیتی ستار))

ئەمن، سەر بەرزى، رۆژى كۆم
لەم ژىيانەش كە تىيدا هەم
نەبووم بە دار دەستى دوژمن
نەژيامىش ساتى بە بى غەم
رۆژگارم هەر تارىكى بوو
شەوگارىشم خەونى ناخۆش
بە تەنها ستى ستار بوو
لە دەستم نەدا ئەقل و هۆش
بەختم يار دەبوو هەر نەبام
لەم ژىنەى پىر لە نازارە
حىكمەتى بوونم نازانم
ئەو سىررە لای كردگارە



به گهوره ييت قهسه م گهوره م
هيوام بهم دونيا نهماوه
هەرچی خوشی ئەدا به ژيان
له لای من چيلكهی شكاوه
هەر خۆت گهواهی حال م بووی
تەمەنم چۆن چوو به پووچی
سێبەرێك كه ئاواتم بوو
نەبوومه خاوهنی ، بۆچی؟
ئاخرین داواکاری من
له شاهي نەرزو ئاسمانه
بیهخشی بەندە ی شهکووری
که ناخی پر له گریانه

9 / 12 / 2011 / ز هینی

2711 / 20 / 9 (سەرماوهز)

یادی ناوداران

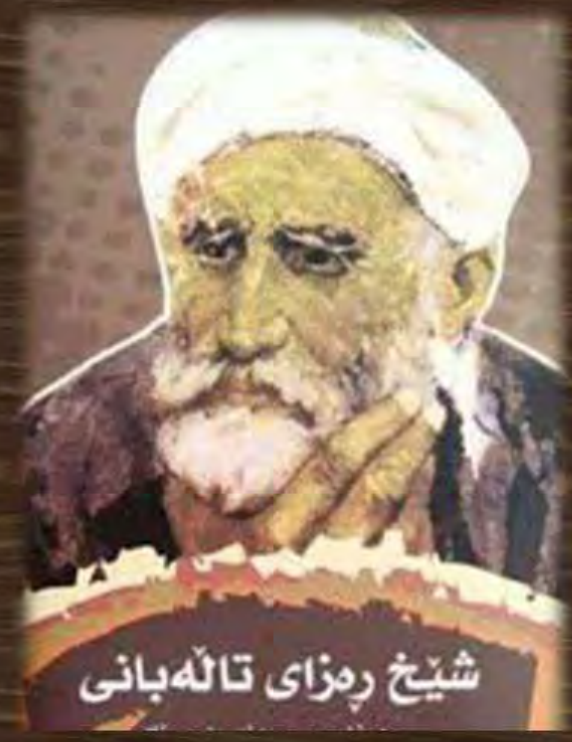
چون گهل دهتوانی، که خوی بژینتی
ناوی ناوداری، نهگر نهمینتی
هر گهلنیک ناوی، ناوداری نهما
نهوه گهل نیه، چش با نهمینتی
باش بی یان خراب، میژووی خوّماته
نابنی بیرکرین، یهکی لهم دووانه
دوو یادگاریمان، ههیه لهم ژینه
یهکیکی تالهو، یهکی شیرینه
گر له بیریکهین، هیچ نهکهین باسی
نهوهی دواي ئیمهش، نهروا به کاسی



پینجی یه‌نایر، حه‌قده‌ی به‌فرانبار
له‌ رۆژی پینج شه‌م، سالی هه‌شتا و چوار
رۆشنبیری کورد، زانای به‌وه‌فا
(ته‌وفیق وه‌هبی به‌گ) ده‌رچوو له‌ دونیا

پینج شه‌مه (۱۹۸۴ / ۱ / ۵) ز * (۱۷ / ۱۰ / ۲۶۸۳) K





له سالی (ده) بوو، له رۆژی پینج شهم
 له سینزهی مانگی، کانوونی دووهم
 له بیست و شەشی، مانگی بهفرانبار
 زیاتر له شەست رۆژ، پیش زهنگی بههار
 شاعیری مهزن، بهخشی ژییانی
 (شیخ رهزا) ی ناسراو به تالهبانی

پینج شهمه / ۱۳ / ۱ / ۱۹۱۰ ز / ۲۶ / ۱۰ / ۲۶۰۹ / K





له سالی سی و پینج، شهشی مانگی دوو
نۆزدهی پریه‌ندان، رۆژی چوار شه‌م بوو
کوردیکی ره‌سه‌ن، عگید و دل ساف
کۆچی دوایی کرد (ئه‌حمه‌د موختار جاف)

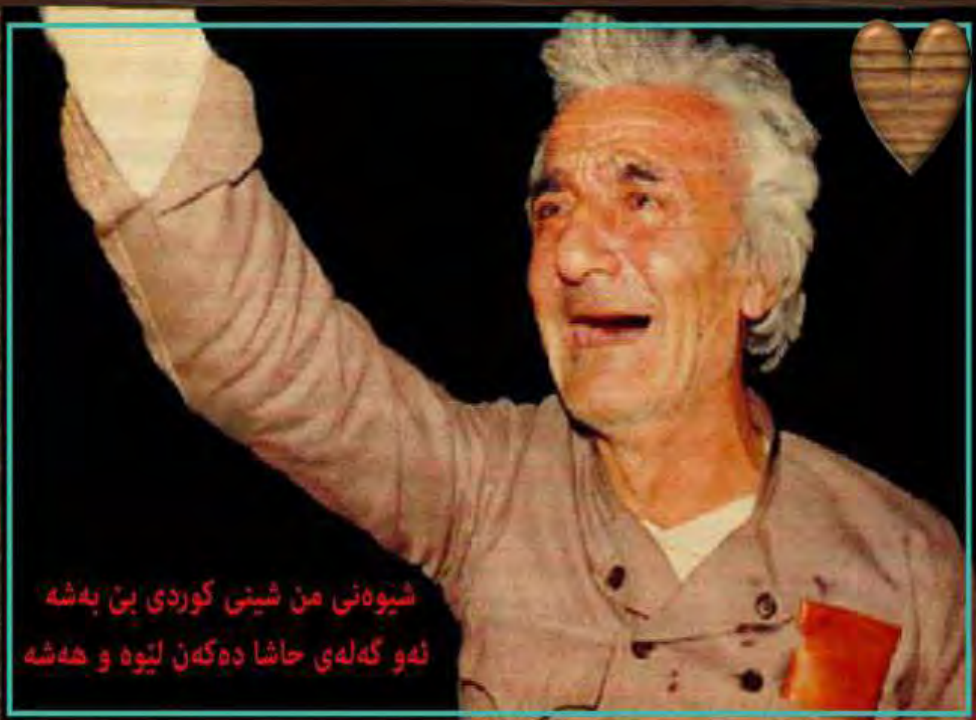
چوار شه‌مه / ۶ / ۲ / ۱۹۳۵ / ز / ۱۹ / ۱۱ / ۲۶۳۴ / K





له بیستی شوبات، له سینی ره شه مه
له سالی ههژده، رۆژی چوار شه مه
هاته دونیاوه، شاعیری گهلمان
به (دندار) ناسراو، له گشت کوردستان
ئهه ره قیب ههه ماوه قهومی کورد زوبان
نایشکیینی دانهری، توپیی زه مان

چوار شه مه / ۲۰ / ۲ / ۱۹۱۸ / ز / ۳ / ۱۲ / ۲۶۱۷ / K



شیوه‌نی من شینی کوردی بن به‌شه
ئه‌و گه‌له‌ی حاشا ده‌که‌ن لیوه و هه‌شه

له هه‌ژده‌ی نیسان، سالی هه‌شتاو شه‌ش
هه‌ینی بوو که غه‌م، له کورد کرا به‌ش
شاعیری مه‌زن، (هه‌یمن) ی دلسۆز
کۆچی دوایی کرد، بیست و نۆی نه‌ورۆز



هه‌ینی : ۱۸ / ۴ / ۱۹۸۶ / ز *
خاکه‌لیو = 29 / 1 / 2686 / K





له بیست و سیی چوار، واته له نیسان
 سالی شهست و دوو، سیی مانگی گولان
 به دهستیکی رهش، خه لکنی لابه لا
 تیرور کرا بوو، (نجم الدین مه لا)
 له قوتابخانهی، به ناو (کهشتی نووح)
 دووشهم دوزراوه، لاشهی به بی رووح

دووشه مهه: ۲۳ / ۴ / ۱۹۶۲ / ز

مانگی گولان: ۳ / ۲ / ۲۶۶۲ / K

هونه رهند (عوسمان شارباژیری) یه کتیک بوو لهو
 به ریزانهی لاشه که بیان دهرهینا له قوتابخانهی کهشتی
 نووح له سلیمانی له دیداریکیدا له گهل من فهرمووی
 پیش نهم میژوو شههید کراوه به لام لهو روزه





**نەسەدی مەحوی، کۆچی کرد لە ژیان
 لە مانگی نیسان، لە پینجی گولان
 سالی ههفتاو شەش، لە سەدهی بیستم
 لە سهیوان نیژرا، لە رۆژی یەکشەم**

یەکشەم : ۲۵ / ۴ / ۱۹۷۶ / ز، بانامەر = گولان / 5 / 2 / 2676 / K



سالی ۱۸۹۸ لەدایک بووه، سەرمتای ژبانی پەروردەیی و خوێندنی لای مەلا خالیدی باوکی بووه
 نوێتر لەسالی ۱۹۱۰ ڕووی کردۆته قوتابخانەی (سەید نەحمەد) سالی ۱۹۱۴ بۆ خوێندنی
 سەرمتای ناپیی لەحوجرە (خواجە فەندی) بووه لەوێ خوێندنی قورئانی پێرۆزی تەواو کردووه.
 سالی ۱۹۱۵ بۆ خوێندنی رسمی و حکومی لە قوتابخانەی (اعدادی) سلیمانی وەرگیراوه.
 لە نزیکهوه ناگاداری ڕوداوێکی بوون و نەو زۆلم و زۆرە لەلایەن داگیرکارانەوه لەشەرمکاتی
 نەسەدی مەحویدا رەنگی داوختووه، ڕوختی حکومەتی خواری کوردستان و راپەرینی رۆژی
 شەشی ناپیولی بەردەرکی سەرا و بەناحەق شەهیدکردنی خەڵکی شارمکە سۆنی شەری مەلا
 نەسەدی کولاندۆتەرە ھەلبەستی بۆ نەو یدە ووتووه.



قانع

ماموستا (قانع)، برای هزاران
 کۆچی دواپی کرد، له حهفدهی گولان
 سالی شهست و پینج، له هوتی نایار
 له رۆژی ههینی، کرا گۆرهشار



ههینی : ۷ / ۵ / ۱۹۶۵ / ز

مانگی گولان / 17 / 2 / 2665 / K





شیخ محمد ئەمینی خال



له پوژى سى شەم، له دووى حوزەيران
له سالى سى و يەك، چواردهى جوژەردان
شىخ (ئەمینی خال)، به مائناوايى
ههوارگهى چوووه، شوينى تەنھايى



سى شەممه: ۲ / ۶ / ۱۹۳۱ / ز

مانگى جوژەردان: 14 / 3 / 2631 / K





كوچى دوايى شاعير (نهسيري)

*** **

سالى شهست و دوو، ههژدهى حوزهيران
سى و يهكهمين رۆژ، مانگى جوژهردان
(نهسيري) شاعير، له سهدهى بيستم
كوچى دوايى كرد، له رۆژى دووشهم



دووشهممه : ۱۸ / ۶ / ۱۹۶۲ / ز

مانگى جوژهردان : 31 / 3 / 2662 / K





سالى ھزار و نۆسەد و پەنجا
(پىرە مىرد) ى ژىر، دەرچوو لە دونيا
لە رۆژى دووشەم، نۆزدەى حوزەيران
لە يەكى پووشپەر، لە دواى جۆزەردان

دووشەمە : ۱۹ / ۶ / ۱۹۵۰ / ز

پووشپەر : ۱ / ۴ / ۲۶۵۰ / ك



چوار شهم له ههفته، بیست و سی ی یونیۆ
حسەن ی قازی، ناسراو به (شاهۆ)
کوچی دوایی کرد، شادبی به کهوسەر
سالی ههفتاو یهک، له چواری پووشپەر

چوار شهممه: ۲۳ / ۶ / ۱۹۷۱ / ز * ۴ / ۴ / ۲۶۷۱ / K
ماموستا مهلا حسەنی قازی کوپی مهلا عبدالقادی
مودهریسی گهورهی خانەقای بیارهی شەریفه و کچهزای
هزرهتی شیخ عومەری بیاره قدس سره که
به(شاهۆی شاعیر ناسراوه سالی ۱۹۳۵ هاتۆته جیهانهوه



(حهسهن زیرمک)

حهسهن عهبدوآلا، باوکی (ئارمزوو)
کوچی دوایی کرد، روژی دووشهم بوو
له ههشتی پوشپهر، خهوی چاوی گهش
سالی ههفتاو دوو، بیست و شهشی شهش

دووشهممه: ۲۶ / ۶ / ۱۹۷۲ // زایهنی

پوشپهر: ۸ / ۴ / ۲۶۷۲ // K



(نهمین زهکی بهگ) سهر دهستهی نووسهر
له رۆژی شهمه، بیست و دووی پووشپهر
له دهی تههمووز بوو، سالی چل و ههشت
بارهگای چوو، ناو باغی بهههشت

شهمه: ۱۰ / ۷ / ۱۹۴۸ / زایهنی

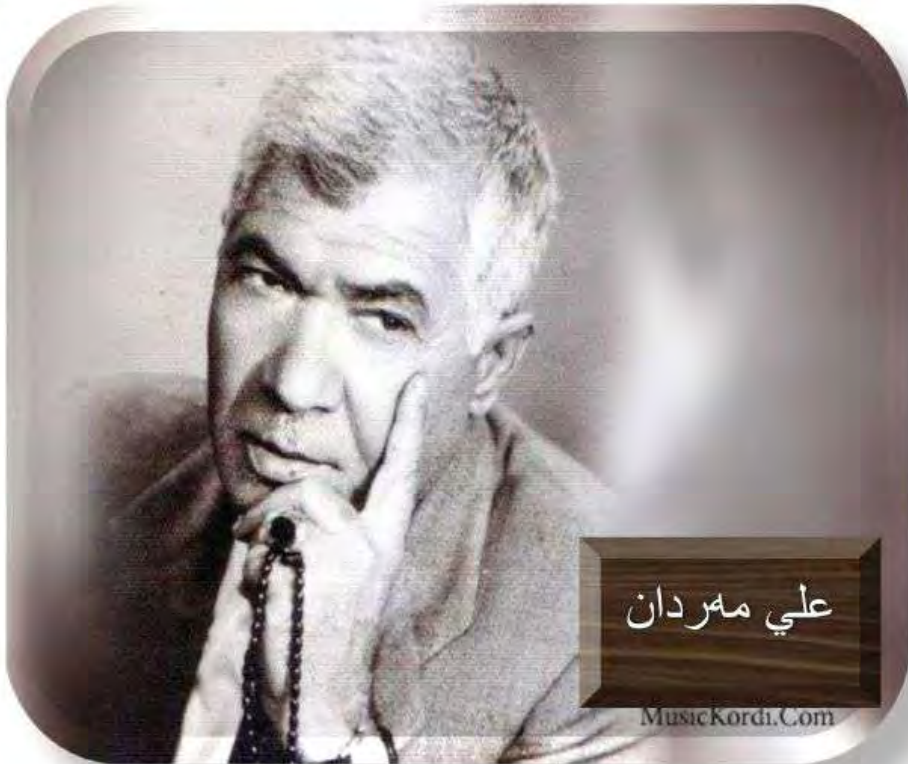
پووشپهر: ۲۲ / ۴ / ۲۶۴۸ / K



بيست و دووی ته‌ممووز، چواری خهرمانان
(بیدار) ی هونهر، کوچی کرد له ژیان
له رۆژی ههینی، ئلی پر له سو
خاکه‌شار کرا، سالی چل و نو

ههینی : ۲۲ / ۷ / ۱۹۴۹ / زایه‌نی

خهرمانان : ۴ / ۵ / ۲۶۴۹ / ک



بیست و چواری جهوت، شهشی خهرمانان
(علی مهردان) ی، خاوهن وشه ی جوان
سالی ههشتاو پهک، هونهرماندی تاک
له رۆژی ههینی، کرایه ژیر خاک

ههینی : ۲۴ / ۷ / ۱۹۸۱ / زایه نی

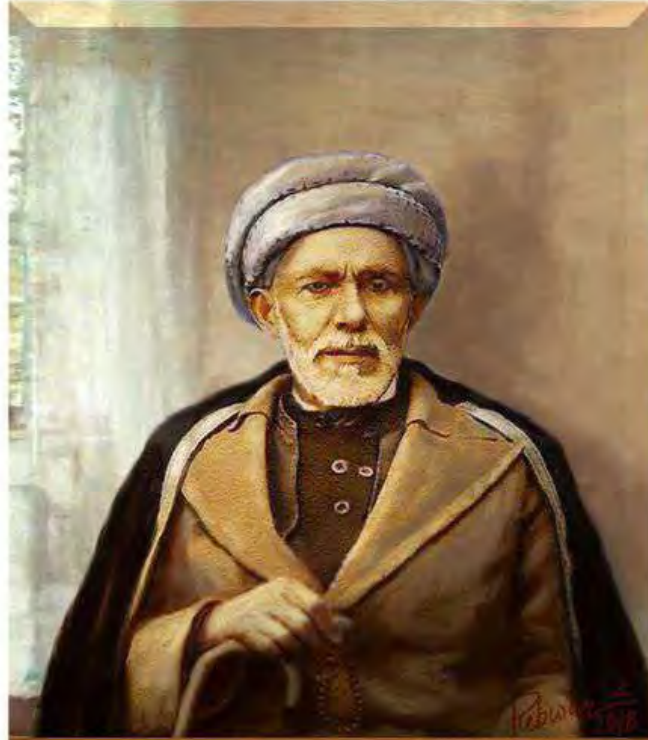
خهرمانان : 6 / 5 / 2681 / K



کاک (ره‌فیق حلمی) ماموستای ریی دوور
کۆچی کرد به‌ره‌وو، ژیانی بی سنوور
له سالی شه‌ست بوو، پینج شه‌م له رۆژان
چواری مانگی ئاب، حه‌قده‌ی خهرمانان

پینج شه‌مه‌ه : ۴ / ۸ / ۱۹۶۰ / زایه‌نی

خهرمانان : 17 / 5 / 2660 / K



بيخود Bekhwd
1879 - 1955

کۆچی دوايي کرد، شاعيرو بويز
ماموستا (بيخود)، شهشي گهلاويز
سالي په نجاو پينج، بيست و پينجي ههشت
پينج شه م بوو شاد بي، به باغي به ههشت

پينج شه ممه: ۲۵ / ۸ / ۱۹۵۵ / زاپه ني

گهلاويز: ۶ / ۶ / ۲۶۵۵ / K



له رۆژی شهمه، له بیستی ئەیلوول
دووی مانگی رەزبەر مانگی گەردەلوول
(حوسەینی حوزنی)، کوردی موکریان
سالی چل و چهوت، کوچی کرد له ژیان

شهمه : ۲۰ / ۹ / ۱۹۴۷ / زایانی

رەزبەر : ۲ / ۷ / ۲۶۴۷ / کوردی





لاپڙه بابته لاپڙه بابته لاپڙه بابته >

پارانوه نيلاهي يا الله	1	نمشكي حسرت ۲	33
چيروكي ژباني من	2	نمشكي حسرت ۳	34
نيشتيمان	3	نمشكي حسرت ۴	35
چيروكي پي ليناو	4	نمشكي حسرت ۵	36
بەلبەلە	5	چي بنووسم ؟	37
مانگه كوردبيهان ۱	6	بەفرو خوڤين	38
مانگه كوردبيهان ۲	7	مەلّين مەگري	39
مانگه كوردبيهان ۳	8	بانگەشەي بەهار	40
كارواني خەم	9	تاريكوستان	41
گەلاويزي بەربەيان	10	رۆزي رۆژنامەي كوردی ۱	42
سەريني مەرگ	11	رۆزي رۆژنامەي كوردی ۲	43
فیدای نەققاش بەم	12	رۆزي رۆژنامەي كوردی ۳	44
ژيان بە تووه خوشه	13	رۆزي رۆژنامەي كوردی ۴	45
نەستێرە شوناس	14	رۆزي رۆژنامەي كوردی ۵	46
لەگەڵ شەمالا	15	رۆزي رۆژنامەي كوردی ۶	47
عاقیبت تەمەن ۱	16	رۆزي رۆژنامەي كوردی ۷	48
عاقیبت تەمەن ۲	17	نەم پێلاو	49
عاقیبت تەمەن ۳	18	نامۆزگاری ۱	50
نەي پەري	19	نامۆزگاری ۲	51
كولبێنەي دل	20	نامۆزگاری ۳	52
وەسفي دايبك	21	نامۆزگاری ۴	53
نازداري نەرمەن ۱	22	نامۆزگاری ۵	54
نازداري نەرمەن ۲	23	نامۆزگاری ۶	55
نازداري نەرمەن ۳	24	نامۆزگاری ۷	56
هەولي بێ وچان ۱	25	نامۆزگاری ۸	57
هەولي بێ وچان ۲	26	نامۆزگاری ۹	58
دلبەر مەكەم ۱	27	نامۆزگاری ۱۰	59
دلبەر مەكەم ۲	28	نامۆزگاری ۱۱	60
دلبەر مەكەم ۳	29	نامۆزگاری ۱۲	61
سزاو سۆز	30	نامۆزگاری ۱۳	62
خەندە	31	نامۆزگاری ۱۴	63
چيروكي نەمشكي حسرت ۱	32	هەزارو ديو	64





لاپەرە بابەت لاپەرە بابەت لاپەرە بابەت >

65	دەمەتەقێی نێوان فەتەمە ناسمەر	95	مامۆستا هێمن
66	ڕەزێلی بەدخوو ١	96	نەجمەدین مەلا
67	ڕەزێلی بەدخوو ٢	97	ئاسەدە مەحوی
68	ڕەزێلی بەدخوو ٣	98	مامۆستا قانع
69	ڕەزێلی بەدخوو ٤	99	شێخ محەممەد مینێ خال
70	ئەسڵق و حەبیبێ بوخەندەهێ لێو	100	شاعیر ئاسیری
71	مەرگ و ژیان و بەرزەخ ١	101	پیرە میردی نەمر
72	مەرگ و ژیان و بەرزەخ ٢	102	حەسەنی قازی (شاهۆ)
73	مەرگ و ژیان و بەرزەخ ٣	103	حەسەن زێرەک
74	مەرگ و ژیان و بەرزەخ ٤	104	نەمێن زەمکی بەگ
75	بو لاوانی نیشتمانی ١	105	شاعیر (بێدار)
74	بو لاوانی نیشتمانی ٢	106	عەلی مەردان
77	کاروان سەرا ١	107	مامۆستا ڕەفێق حەلمی
78	کاروان سەرا ٢	108	شاعیر (بێخود)
79	کاروان سەرا ٣	109	حوسەینی حوزنی
80	کاروان سەرا ٤	110	کۆتایی
81	تۆ بێخەشە		
82	پەندی ڕۆژگار		
83	من قوتابیم / بو پۆلی سەرەتایی		
84	سێ کورتە شیعەر		
85	مەتلی کوردی ١		
86	مەتلی کوردی ٢		
87	مەتلی کوردی ٣		
88	سێتێری ستار ١		
89	سێتێری ستار ٢		
90	یادی ناو داران		
91	تەرفیق وەهەبی بەگ		
92	شێخ ڕەزای تالەبانی		
93	نەحمەد موختار جاف		
94	دڵداری شاعیر		



نیشتمانی

لە باتی فرمێسکی چوان • ئەشکی خوێنێم بۆرشتی
 چ ڕۆژگارێک بوو کە بێنیم • ڕزگارم نەبوو لە مەشتی
 نیشتمانی کاروانم تێپەری • تەمەن ڕۆیی و شکا پەشتی
 سێتێریک کە ناواتم بوو • نەبوومە خاوەن پەک خەشتی

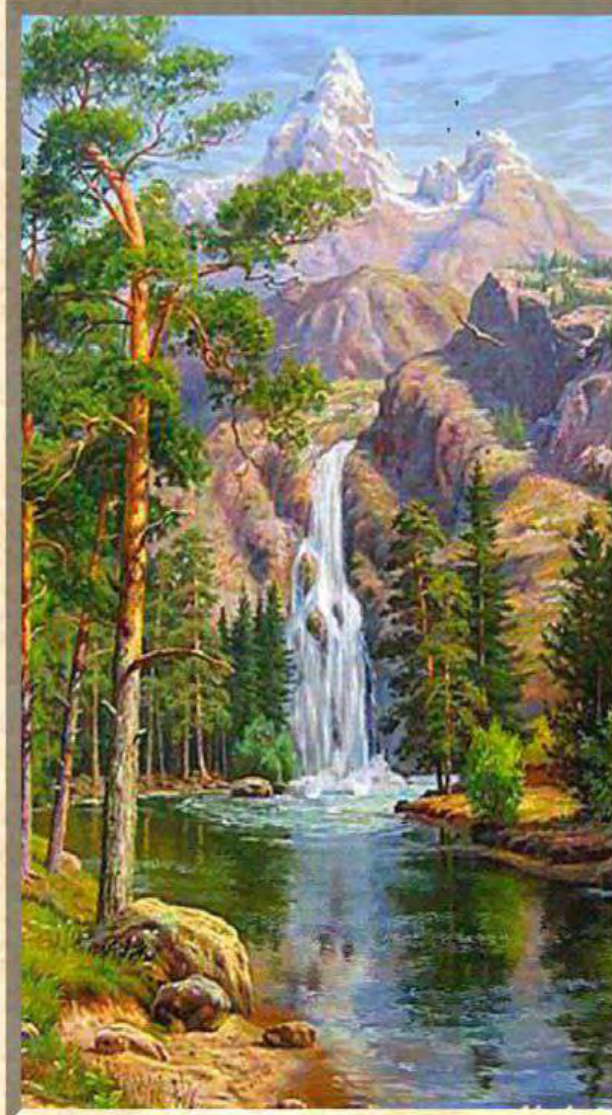
ڕۆژی هەینی 11/27/ 1998 ز، بەرانیەر 9/9/2698/کوردی







***** ((کویتنه‌ی دل)) *****



ههتا لاوم با هونراوم و هکو پیریک دابنیم
نهک له پیریم بخلافیم و نه‌توانم هار هیچ بانیم

۱۹۹۲